

Diseñando el paisaje de la huerta de Alicante a través de la fabulación especulativa y las cartografías afirmativas

Designing the landscape of the *huerta* of Alicante through speculative design and affirmative cartographies

Ester Gisbert Alemany

Enrique Nieto Fernández

Alfonso M. Cuadrado Mulero

María Ayara Mendo Pérez

Resumen

El artículo presenta la huerta de Alicante, un paisaje de regadío tradicional al borde de la desaparición, y una investigación basada en la práctica con el proyecto «Camins de l'Aigua». En este proyecto de arquitectura del paisaje, hemos utilizado herramientas gráficas y narrativas para reconstruir un imaginario que haga deseable nuevamente la tarea de gestión del agua, pero de formas diferentes. Explicamos cómo hemos evitado los peligros de la nostalgia asociados con la promoción de paisajes patrimoniales mediante el uso de las teorías de las académicas feministas Donna Haraway y Rosi Braidotti, específicamente la fabulación especulativa y las cartografías afirmativas. La primera nos ayudó a mejorar la técnica de las narrativas de lo más-que-humano que encontramos en el campo. La segunda nos ha permitido activar el potencial crítico del paisaje incluso en un contexto de promoción turística y cultural, manteniendo una ética afirmativa.

Palabras clave: investigación basada en la práctica, narrativa del paisaje, ética afirmativa, fabulación especulativa, huerta

Abstract

The article presents the huerta of Alicante, a traditional irrigated landscape on the verge of disappearance, and a practice-based research with the project “Camins de l'Aigua”. In this landscape architecture project, we have used graphic and narrative tools to reconstruct an imaginary that makes the task of water management desirable again, but in different ways. We explain how we have avoided the dangers of nostalgia associated with the promotion of heritage landscapes by using the theories of feminist scholars Donna Haraway and Rosi Braidotti, namely speculative fabrication and affirmative mapping. The former helped us to improve the technique of narratives of the more-than-human we encountered in the field. The latter has helped us to activate the critical potential of the landscape beyond tourism and cultural promotion approaches, while maintaining an affirmative ethic. We conclude with the questions opened up in the course of the research on how project tools change when working from the landscape.

Keywords: practice based research, landscape narrative, affirmative ethics, speculative fabulation, huerta

Cómo citar · Citation

Gisbert Alemany, Ester, Enrique Nieto Fernández, María Ayara Mendo Pérez, y Alfonso M. Cuadrado Mulero. «Diseñando el paisaje de la huerta de Alicante a través de la fabulación especulativa y las cartografías afirmativas». *BAC Boletín Académico. Revista de investigación y arquitectura contemporánea* 14 (2024): 70-95.
<https://doi.org/10.17979/bac.2024.14.10266>

Boletín Académico.
Revista de Investigación y
Arquitectura Contemporánea
Journal of Research and
Contemporary Architecture
Escola Técnica Superior
de Arquitectura da Coruña

Número · Number: 14 (2024)
Páginas · Pages: 70 - 95
Recibido · Received: 16.01.2024
Aceptado · Accepted: 09.10.2024
Publicado · Published: 31.12.2024

ISSN 0213-3474
eISSN 2173-6723
DOI: <https://doi.org/10.17979/bac.2024.14.10266>

Este trabajo está autorizado
por una Licencia Creative
Commons (CC BY-NC-SA) 4.0





Introducción

La huerta de Alicante, un paisaje tradicional de regadío con raíces en la época medieval, enfrenta hoy la erosión tanto de su infraestructura material como de sus vínculos comunitarios, ambos afectados por la crisis climática y la urbanización intensiva. Esta investigación arquitectónica basada en la práctica explora cómo las relaciones históricas entre la comunidad humana y las infraestructuras hídricas que sostienen la huerta pueden revelar alternativas sostenibles y participativas para la gestión del territorio en tiempos de crisis climática. Combinando métodos de diseño, antropología y conceptualizaciones teóricas, la investigación ha acompañado el proyecto paisajístico *Camins de l'Aigua* redirigiéndolo desde la preservación patrimonial hacia la participación activa en la recuperación de una relación íntima con el paisaje, donde lo humano y lo más-que-humano coexisten en una relación de cuidado mutuo.

A lo largo de esta investigación, el paisaje emerge como un laboratorio vivo en el que se testean metodologías de diseño y técnicas narrativas para conectar a las personas con las infraestructuras hídricas que moldean su entorno y su memoria colectiva. Comenzamos presentando el paisaje de la huerta de Alicante tal como lo hemos conocido a través de la práctica del diseño, explorando su historia ambiental y las relaciones de gestión del agua. En las secciones siguientes, se lleva a cabo una discusión metodológica sobre la incorporación de conceptos teóricos —provenientes de teorías feministas y metodologías antropológicas— a las herramientas más típicas del diseño arquitectónico, como el dibujo, el diseño y la investigación historiográfica. Primero, partiendo de una revisión crítica del papel de la arquitectura en la construcción del espacio turístico, discutimos la fabulación especulativa propuesta por la filósofa Donna Haraway para reflexionar sobre la reconfiguración narrativa del paisaje. Combinando técnicas de dibujo y diagnóstico paisajístico con las narrativas de Haraway, evaluamos cómo modificar las herramientas de diseño para superar la nostalgia, el escepticismo y postergar la resolución. Después, exploramos cómo aplicar el giro afirmativo propuesto por la filósofa Rosi Braidotti en la práctica paisajística. Ante la imposibilidad de una crítica directa a las dinámicas de poder y abandono, la investigación reconoce y reconstruye las ruinas mediante intervenciones, visuales y narrativas, y representaciones que, más allá de darles nuevos significados, permiten a las comunidades el redescubrimiento de sus vínculos con el paisaje.

El paisaje de la huerta como relación en desaparición

Esta huerta es un paisaje tradicional de regadío con orígenes que se remontan al menos a la época medieval y que, debido a la escasez de

Introduction

The *huerta* of Alicante, a traditional irrigated landscape with roots in medieval times, is today facing the erosion of both its material infrastructure and its community links, affected by the climate crisis and intensive urbanisation. This practice-based architectural research explores how the historical relationships between the human community and the water infrastructures that sustain the *huerta* can reveal sustainable and participatory alternatives for managing the territory in times of climate crisis. Combining design methods, anthropology and theoretical conceptualisations, the research has been accompanying the landscape project '*Camins de l'Aigua*' and redirecting it from heritage preservation to active participation in the recovery of an intimate relationship with the landscape, where the human and the more-than-human coexist in a relationship of mutual care.

In the course of this research, the landscape emerges as a living lab in which design methodologies and narrative techniques are tested to connect people with the water infrastructures that shape their environment and collective memory. We begin by presenting the landscape of the *huerta* de Alicante as we have come to know it through design practice and explore the *huerta's* environmental history and water management relationships. In the following sections, a methodological discussion is carried out on the incorporation of theoretical concepts —coming from feminist theories and anthropological methodologies— into architectural design tools, such as drawing, design and historiographical research. First, starting from a critical review of the role of architecture in the construction of tourist space, we discuss the speculative fabulation proposed by the philosopher Donna Haraway to think about the narrative reconfiguration of the landscape. Combining techniques of landscape drawing or diagnosis with the narratives proposed by Haraway, we assess how to modify design tools to overcome nostalgia, scepticism and defer resolution. We then explore how to take the affirmative turn proposed by philosopher Rosi Braidotti in landscape practice. In the face of the impossibility of direct critique of the dynamics of power and abandonment, the research recognises and reconstructs ruins with visual and narrative interventions and representations to, beyond giving them new meaning, enable communities to rediscover their ties to the landscape.

The *huerta* landscape as a relationship in disappearance

This huerta is a traditional irrigated landscape with origins dating back at least to medieval times and which, due to water

agua, es conocida por el desarrollo de un mercado de derechos de agua separado de la propiedad de la tierra. Desde el punto de vista de la historia ambiental o de la gobernanza de recursos, representa un ejemplo extremo de sistemas comunales que gestionan paisajes con regímenes de agua escasos y concentrados en el tiempo típicos de la cuenca del Mediterránea¹²³⁴⁵. Para los fines de esta investigación, basada en la práctica de la arquitectura paisajística, este régimen convierte a la huerta de Alicante en un buen laboratorio para probar alternativas viables de coexistencia con lo más-que-humano en un contexto de escasez progresiva de recursos hídricos y crisis climática. También ofrece una oportunidad para ensayar metodologías alternativas en la aproximación a paisajes culturales, no tanto centradas en la gestión y preservación patrimonial, sino en la vinculación de las comunidades locales con sus infraestructuras materiales, para lo cual ha sido clave entender la narrativa como un espacio central para la acción.⁶

La red tradicional de canales y estructuras de gestión del agua es una forma de lidiar con las ocasionales lluvias torrenciales. La gente dice ‘no sap ploure’, ya que llueve o muy poco o demasiado, situaciones extremas que se han visto agravadas por la crisis climática⁷⁸. Existe una bonita historia sobre cómo, cuando el *aiguadut* (avenida) era inminente, las personas río arriba hacían sonar una campana en pequeñas capillas junto al cauce del río y comenzaban una cadena de campanadas y disparos de armas de fuego para advertir a los habitantes río

scarcity, is known for the development of a market for water rights separate from land ownership. From the point of view of environmental history or resource governance it is an extreme example of communal systems governing landscapes with scarce and time-concentrated water regimes in the Mediterranean Sea basin¹²³⁴⁵. For the purposes of this research, based on the practice of landscape architecture, this water scarcity makes the huerta of Alicante a good laboratory in which to test viable alternatives for coexistence with what is more than human in a context of progressive scarcity of water resources and climate crisis. It is also an opportunity to test alternative methodologies for approaching cultural landscapes, not so much focused on heritage management and preservation as on linking local communities with their material infrastructures, for which it has been central to understand narrative as a key space for action⁶.

The traditional mesh of canals and water management structures are a way of dealing with the occasional heavy rains. People say ‘no sap ploure’, as it rains either little or a lot, extremes aggravated by climate crisis⁷⁸. There is a beautiful story of how, when the *aiguadut* (deluge) was imminent, people upstream would ring a bell in a small chapel next to the river bed and start a chain of ringing bells and gun firings so that people downstream in town would be advised that the troubled waters were coming. This is

· 1 Rafael Altamira y Crevea, "Mercado de agua para riego en la Huerta de Alicante y en otras localidades de la Península y Canarias" en *Derecho consuetudinario y economía popular de España*, edición dirigida por Joaquín Costa (Barcelona: Manuel Soler, 1902).

· 2 Arthur Maass and Raymond Lloyd Anderson, ... *and the desert shall rejoice: conflict, growth, and justice in arid environments* (Cambridge: The MIT Press, 1978).

· 3 Alberola-Romá, Armando. "Agricultores y monopolistas: el control del agua de riego en las comarcas meridionales del País Valenciano durante la Edad Moderna." En *Agua y modo de producción*, coord. María Teresa Pérez Picazo y Guy Lemeunier (Barcelona: Crítica, 1990), 188-2011.

· 4 Elinor Ostrom, *Governing the Commons: The Evolution of Institutions for Collective Action*, of *Political Economy of Institutions and Decisions* (Cambridge: Cambridge University Press, 1990) <https://doi.org/10.1017/CBO9780511807763>

· 5 Jorge Payá Sellés, "Aproximación al sistema de riegos de la huerta de Alicante a través de la literatura popular y los testimonios orales de regantes y antiguos empleados del sindicato de riegos" en *Anuario de historia del derecho español* (Madrid: Centro de publicaciones del Ministerio de Justicia, 2015), 377-445. <https://revistas.mjusticia.gob.es/index.php/AHDE/article/view/5357>.

· 6 Richard Sennett, "Narrative and Agency. Landscape as a Constant for Society", *Topos: European Landscape Magazine* no. 88, (2014): 32.

· 7 Armando Alberola-Romá, *Quan la pluja no sap ploure: Sequeres i riudes al País Valencià en l'edat moderna* (Valencia: Universitat de València, 2011).

· 7 Pau Benetó and Samira Khodayar, "On the Need for Improved Knowledge on the Regional-to-Local Precipitation Variability in Eastern Spain under Climate Change", *Atmospheric Research*, vol. 290, (2023): 106795. <https://doi.org/10.1016/j.atmosres.2023.106795>.

· 1 Rafael Altamira y Crevea, "Mercado de agua para riego en la Huerta de Alicante y en otras localidades de la Península y Canarias" en *Derecho consuetudinario y economía popular de España*, edición dirigida por Joaquín Costa (Barcelona: Manuel Soler, 1902).

· 2 Arthur Maass and Raymond Lloyd Anderson, ... *and the desert shall rejoice: conflict, growth, and justice in arid environments* (Cambridge: The MIT Press, 1978).

· 3 Alberola-Romá, Armando. "Agricultores y monopolistas: el control del agua de riego en las comarcas meridionales del País Valenciano durante la Edad Moderna." En *Agua y modo de producción*, coord. María Teresa Pérez Picazo y Guy Lemeunier (Barcelona: Crítica, 1990), 188-2011.

· 4 Elinor Ostrom, *Governing the Commons: The Evolution of Institutions for Collective Action*, of *Political Economy of Institutions and Decisions* (Cambridge: Cambridge University Press, 1990) <https://doi.org/10.1017/CBO9780511807763>.

· 5 Jorge Payá Sellés, "Aproximación al sistema de riegos de la huerta de Alicante a través de la literatura popular y los testimonios orales de regantes y antiguos empleados del sindicato de riegos" en *Anuario de historia del derecho español* (Madrid: Centro de publicaciones del Ministerio de Justicia, 2015), 377-445. <https://revistas.mjusticia.gob.es/index.php/AHDE/article/view/5357>.

· 6 Richard Sennett, "Narrative and Agency. Landscape as a Constant for Society", *Topos: European Landscape Magazine* no. 88, (2014): 32.

· 7 Armando Alberola-Romá, *Quan la pluja no sap ploure: Sequeres i riudes al País Valencià en l'edat moderna* (Valencia: Universitat de València, 2011).

· 8 Pau Benetó and Samira Khodayar, "On the Need for Improved Knowledge on the Regional-to-Local Precipitation Variability in Eastern Spain under Climate Change", *Atmospheric Research*, vol. 290, (2023): 106795. <https://doi.org/10.1016/j.atmosres.2023.106795>.



^ Fig 1. El *martaver* elevando el *partidor*; nótese los albaranes en sus manos, que indican los minutos a los que el agricultor tenía derecho de riego.

Fig 1. *Partidor* and the *martaver* raising it, note the tickets in his hands, which state the minutes a farmer had right to irrigate.

> Fig 2. El *assut* durante el *aiguadut* de 2007. Al fondo, la urbanización que avanza sobre el paisaje de la huerta mientras los visitantes observan el flujo del *aiguadut* a lo largo del cauce del río.

Fig 2. The *assut* during the *aiguadut* of 2007. In the background, urbanization taking on the huerta landscape while visitors see the *aiguadut* flow along the river bed.



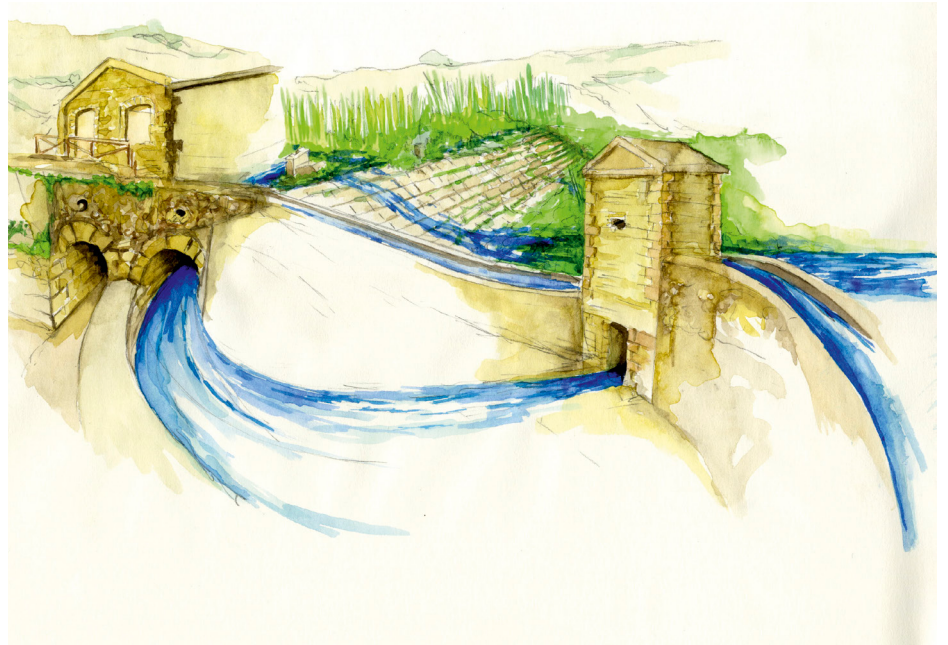
abajo en el pueblo de que las aguas turbulentas se acercaban. Esto es un ejemplo de diseño del paisaje en su máxima expresión. Escritores modernistas españoles como Gabriel Miró o Rafael Altamira se sorprendían de que, en esta región, los truenos hicieran que la gente saliera de sus casas en lugar de buscar refugio en el interior. Todos iban al campo para abrir los *partidores* (compuertas, las tablas que cerraban y abrían los canales para permitir el paso del agua, Figura 01) en sus propias tierras, de modo que el agua pudiera extenderse libremente, inundando las tierras mientras la corriente perdía fuerza y causaba un menor daño a los campos y pueblos. Se puede tener una idea de la fuerza del *aiguadut* (Figura 02) por una característica que diferencia a los tradicionales *assuts* (presas de derivación, no de retención de agua) de otras similares en la región. Estas tienen grandes *lladres* (aliviaderos, literalmente ‘ladrones’) construidos en los laterales. Los *lladres* protegían de rotura a los canales y compuertas río abajo (Figura 03). El *assuter* (quien vivía con su familia en una casa en el edificio del *assut*) decidía si los canales río abajo no aguantarían y, de ser necesario, abría los *lladres* para que el río robara el agua a la irrigación. Hoy, en una sociedad consciente de la artificialización de los ríos, podemos preguntarnos quién era el ladrón, el río o los regantes. Sin embargo, el punto de partida de esta investigación es la relación íntima de una comunidad humana con su entorno. El sistema técnico era un sistema territorial de control de inundaciones que manejaba las aguas turbulentas mediante la atención activa de comunidades de personas unidas precisamente por la necesidad de cuidar este paisaje, con el cual formaban un todo, una comunidad más que humana.

Esta relación ha sufrido un proceso de degradación que ha llevado a una separación por parte de las comunidades humanas, que ahora se entienden a sí mismas como fuera de la naturaleza, y convierten al agua en un ‘otro’, un

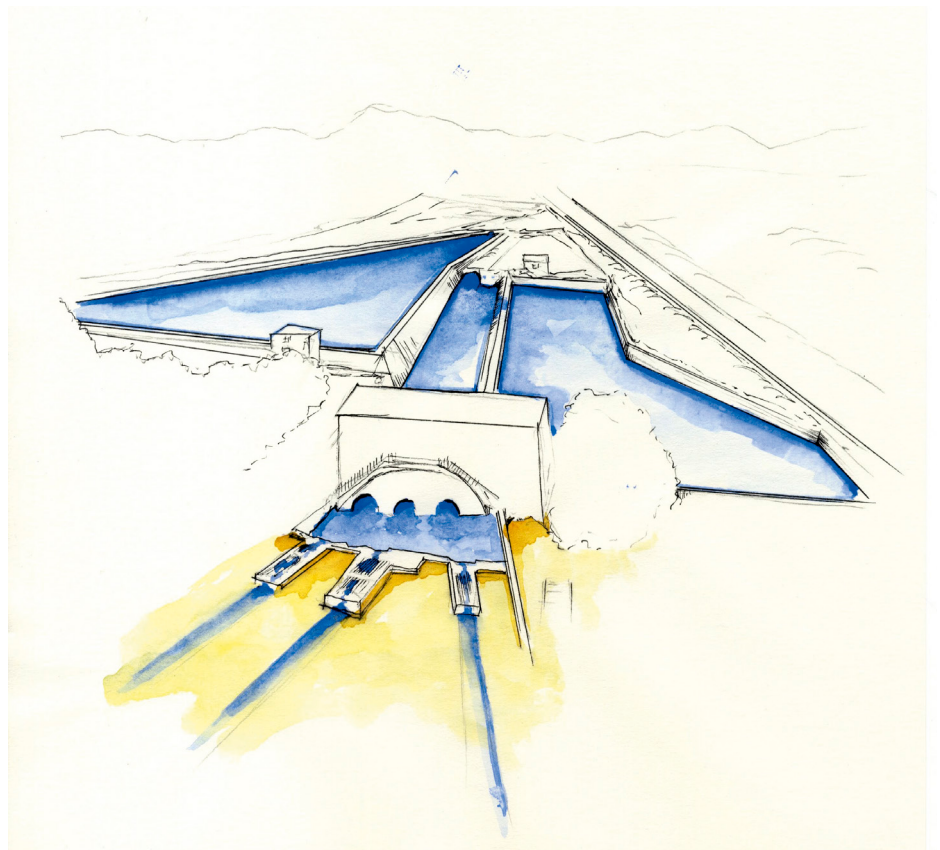
an example of landscape design at its best. Modernist Spanish writers as Gabriel Miró or Rafael Altamira were amazed that, in this region, thunder brought people out of their homes instead of seeking refuge indoors. Everyone would go to the fields to open the *partidores* (dividers, the boards that closed and open the canals to running water. Figure 01) in their own lands, so that the water could spread freely, flooding all the lands as the current lost strength and made less damage to fields and towns. One can get an idea of the force of the *aiguadut* (Figure 02) by the feature that differentiates the traditional *assuts* (derivation dams, not for the retention of water) from other similar ones in the region. They have big *lladres* (spillways, literally ‘stealers’) built on the side. The *lladres* would save the canals and the *partidores* downstream from breakage (Figure 03). The *assuter* (who lived with his family in a house in the *assut* building) would decide whether the canals downstream would not hold and, if necessary, open the *lladres* so the river would steal the water back from controlled irrigation. Today, in a society aware of the artificialisation of rivers, we may question who was the thief, the river or the irrigators. However, the starting point the research is the intimate relationship of a human community with its environment. The technical system was a territorial flood control system that dealt with the turbulent waters by actively attending to them by means of communities of people who were held together precisely by the need to care for this landscape, with which they were a whole, a more than human community.

This relationship has undergone a process of degradation that has led to a process of separation from this whole on the part of human communities, who now understand themselves to be outside of nature, and turn

- › Fig 3. *Lladres* y otros sitios patrimoniales en la huerta de Alicante.
Fig 3 and 4. *Lladres* and other heritage sites in the huerta of Alicante.



- › Fig 4. '*Pantànet*'.
Fig 4. *Pantànet*.



objeto de gestión. El paisaje cultural y los vestigios del agua han sido oscurecidos por la construcción de carreteras y el desarrollo urbano del turismo costero, así como por los modernos canales de drenaje (Figura 02). Las antiguas infraestructuras y muchos campos están abandonados, las formas características de un paisaje tan demandante de trabajo aparecen difuminadas y los riesgos ambientales han aumentado

water into an 'other', an object of management. The cultural landscape and traces of water have been obscured by road construction and urban development for coastal tourism, as well as by modern drainage canals (Figure 02). The old infrastructures and many fields are abandoned, the characteristic shapes of such a labour intensive landscape appear blurred and the environmental risks

drásticamente⁹. Las inundaciones ahora se manejan de una manera muy diferente, que implica canalizar el agua directamente al mar en lugar de permitir que todo el delta se riegue. Cuando llega la tormenta, la gente no puede hacer más que cruzar los dedos para que su fuerza no cause demasiados daños en las áreas urbanizadas, y queda excluida de cualquier toma de decisiones que implique responsabilidad sobre sus propios paisajes. Irónicamente, cuando la tormenta termina, se utiliza energía eléctrica o de combustibles fósiles para recuperar el agua del mar y bombearla río arriba para regar nuevas plantaciones operadas por empresas agroindustriales, tras haber sido sometida previamente a tratamientos de depuración o desalinización a gran escala.

El sistema antiguo, sin embargo, distaba mucho de ser idílico. Por ejemplo, gracias al estudio para la rehabilitación del edificio conocido como el *Pantanet* (Figura 04), descubrimos que los regantes estaban cansados de la alta demanda de atención que requería el agua, la cual corría día y noche por las acequias de riego y no respetaba ni siquiera una noche de bodas¹⁰. Esto cambió con la construcción de un nuevo embalse junto al antiguo *Pantanet*, que se limitó a ensanchar la principal acequia de riego para calmar las turbulentas aguas, dirigiéndolas a través de varios subcanales, llamadas *brazales*, por las cuales el agua fluía con un caudal de distribución controlado, conocido como *dula*. La *dula* o *martava* marcaba el ritmo temporal de los habitantes de este paisaje. El nuevo embalse, construido a considerable coste alrededor de 1949, tenía como objetivo retener el agua durante la noche, permitiendo que los regantes descansaran e irrigaran solo durante el día¹¹. Este acontecimiento señala un momento crucial en el que la agricultura se convirtió en un agronegocio, una actividad económica ligada a plantaciones de tomate bajo plásticos y la distribución de productos, y cuando muchas personas pasaron a ser asalariadas o trabajar en empleos no agrícolas, particularmente en el sector servicios y en la industria creciente del turismo residencial atraída por la proximidad de las playas de Alicante.

Parece que estos trabajos debieron permitir a los habitantes locales participar mejor en la promesa del estado de bienestar que el duro trabajo de labor de la huerta. Vemos esta dureza en otro episodio trágico relatado por la archivera municipal, Asunción Brotons Boix. Ella conserva imágenes que dan una idea de las terribles tareas

have risen drastically⁹. Floods are now dealt with in a very different way, which involves channelling water straight to the sea instead of letting the whole delta to be irrigated. When storm comes, people can do nothing but cross their fingers that its force will not break too many things in urbanized areas, and are excluded from any decision-making that involves responsibility for their own landscapes. Ironically enough, when the storm is over, electric or oil energy is used to take water back from the sea and pump it upstream to irrigate new plantations run by agroindustrial companies, having first been passed through big scale water treatment or desalination plants.

The system, though, was anything but idyllic. For example, thanks to the study, for its rehabilitation, of the building known as the *Pantanet*, we discovered that the irrigators were tired of the high demand for attention required by the water, which ran day and night through the irrigation canals and did not even respect a wedding night¹⁰. This changed with the construction of a new storage pond next to the previous *Pantanet*, which limited itself to widening the main irrigation channel to calm the turbulent waters, directing them through several sub-channels, called *brazales*, through which the water flowed out with a controlled distribution flow, known as a *dula*. The *dula* marked the temporal rhythm of the inhabitants of this landscape. The new reservoir, built at considerable expense around 1949, was intended to retain the water during the night, allowing the irrigators to rest and irrigate only during the day¹¹. We use this event to mark a pivotal moment when agriculture became agribusiness, with tomato plantations under plastic, and when many people moved into non-agricultural employment, particularly in services and in the growing residential tourism industry attracted by the proximity to Alicante's beaches.

It seems that these jobs must have allowed the local inhabitants to participate in the promise of the welfare state better than the very hard farming of the huerta. We also see this hardness in another tragic episode recounted to us by the municipality's local archivist, Asunción Brotons. She keeps images that give an idea of the terrible tasks required to keep the landscape in shape.

⁹ María Hernández-Hernández y Alfredo Morales Gil, "Los aprovechamientos tradicionales de las aguas de turbias en los piedemontes del sureste de la Península Ibérica: estado actual en tierras alicantinas", *Boletín de la Asociación de Geógrafos Españoles*, no. 63, (2013): 105-123.

¹⁰ Jorge Payá Sellés, "Aproximación al sistema de riegos de la huerta de Alicante a través de la literatura popular", 423.

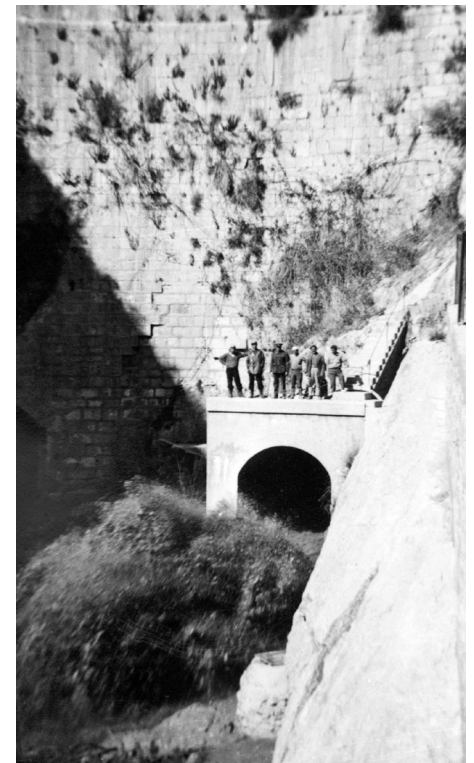
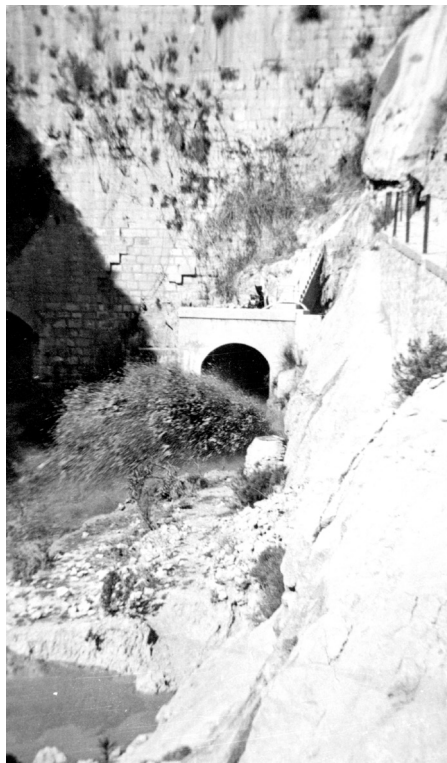
¹¹ Asunción Brotons Boix, "El Pantanet: un espai hidràulic amb encant", *Cronista de Mutxamel*, 30 de mayo de 2021.

⁹ María Hernández-Hernández y Alfredo Morales Gil, "Los aprovechamientos tradicionales de las aguas de turbias en los piedemontes del sureste de la Península Ibérica: estado actual en tierras alicantinas", *Boletín de la Asociación de Geógrafos Españoles*, no. 63, (2013): 105-123.

¹⁰ Jorge Payá Sellés, "Aproximación al sistema de riegos de la huerta de Alicante a través de la literatura popular", 423.

¹¹ Asunción Brotons Boix, "El Pantanet: un espai hidràulic amb encant", *Cronista de Mutxamel*, 30 de mayo de 2021.

› Fig 5. Fotografías de una de las últimas limpiezas del Embalse de Tibi, alrededor de 1975.
Fig 5. Photos of one of the latest cleaning of the Tibi Dam, around 1975.



necesarias para mantener el paisaje en forma. Dos de ellas muestran el desagüe de la presa de Tibi (Figura 05). Esta presa, ubicada en el interior, río arriba de la huerta de Alicante, es la presa en funcionamiento más antigua de Europa, datando del siglo XVI¹². El agua proporcionada por la presa transformó tierras que, en la práctica, eran de secano en un secano mejorado. No fue hasta la llegada de los trasvases entre cuencas que los cultivos recibieron suficiente agua para ser considerados propiamente de regadío¹³. Cada pocos años, se abría el desagüe de la presa de Tibi para deshacerse del lodo acumulado en el fondo¹⁴. Para ello, alguien tenía que arriesgar su vida dentro del túnel y correr antes de que la fuerza del torrente lo matara. Los convictos se ‘ofrecían voluntariamente’ a cambio de un indulto. Este arreglo ofrece una poderosa metáfora de cómo toda infraestructura está diseñada para sacrificar a aquellas personas y cosas que no tienen valor para un cierto sistema técnico y social.

Desde un punto de vista material, los vestigios del sistema que permanecen son apenas significativos cuando se consideran de manera aislada. Es difícil reconocer en ellos el carácter monumental con el que

Two of them, show the draining of the dam of Tibi (Figure 05). This dam is located in the hinterland of the *huerta* of Alicante, upstream this town, and it is Europe's oldest working dam dating from 16th century¹². The water provided by this dam turned what was, in practice, *secano* (dry agriculture) into *secano mejorado* (improved dry agriculture). It was not until the advent of inter-basin transfers that the crops did get enough water to be called proper irrigated agriculture¹³. Every few years, the drain of the Tibi dam was opened to get rid of the muck settled at the bottom¹⁴. To do this, someone had to risk his life inside the tunnel and run before the power of the torrent killed him. It is told that convicts would ‘volunteer’ in exchange for pardon. This arrangement offers a powerful metaphor for how all infrastructure is designed to sacrifice those people and things that are no longer of value.

From a material point of view, the vestiges that remain are hardly significant when considered in isolation. It is difficult to recognise in them the monumental character with which we usually manage the

· 12
Joaquín Melgarejo Moreno, *Los pantanos de Época Moderna de la provincia de Alicante* (Diputación Provincial de Alicante: Diputación Provincial de Alicante, 2015). <https://dialnet.unirioja.es/servlet/libro?codigo=652847>

· 13
Hernández, “Los aprovechamientos tradicionales de las aguas de turbias en los piedemontes del sureste de la Península Ibérica: estado actual en tierras alicantinas”

· 14
Asunción Brotons Boix, “Obres de reforma del Pantà de Tibi: 1900-1905”, *Canelobre: Revista del Instituto Alicantino de Cultura “Juan Gil-Albert”*, n.º 70, (2019): 206-17.

· 12
Joaquín Melgarejo Moreno, *Los pantanos de Época Moderna de la provincia de Alicante* (Diputación Provincial de Alicante: Diputación Provincial de Alicante, 2015). <https://dialnet.unirioja.es/servlet/libro?codigo=652847>

· 13
Hernández, “Los aprovechamientos tradicionales de las aguas de turbias en los piedemontes del sureste de la Península Ibérica: estado actual en tierras alicantinas”

· 14
Asunción Brotons Boix, “Obres de reforma del Pantà de Tibi: 1900-1905”, *Canelobre: Revista del Instituto Alicantino de Cultura “Juan Gil-Albert”*, n.º 70, (2019): 206-17.

usualmente gestionamos los legados del pasado. Reducidos a su mera función, es difícil no verlos como ruinas prescindibles, fácilmente reemplazables por tecnologías más contemporáneas. Sin embargo, ahí están. Para los municipios donde se encuentran, esta presencia conlleva grandes esfuerzos por convertirlos en un recurso para el turismo cultural y ambiental. Para nosotros, que participamos en estos esfuerzos desde la práctica del diseño, el verdadero desafío que plantea su presencia es encontrar conceptualizaciones alternativas y metodologías de diseño que nos permitan explorar la dimensión relacional de estas infraestructuras: por un lado, su papel cohesionador para las comunidades más-que-humanas de las que formaban parte; y por otro, la manera en que estas infraestructuras articulaban lo material con los rituales y las formas en que las comunidades se piensan a sí mismas.

Fabulación especulativa, un método para evitar la nostalgia, el escepticismo y la resolución

Desde 2018, algunos de los autores de este texto han participado en los esfuerzos del Ayuntamiento de Mutxamel, la cabecera tradicional de la huerta, para revalorizar este paisaje. Lo que comenzó como un encargo para un conjunto de señales para recordar los vestigios de una acequia se ha transformado en el proyecto paisajístico *Camins de l'Aigua*, que interviene a múltiples escalas: desde la investigación espacial y antropológica de la huerta, hasta el diseño de un sistema de señalización a lo largo de su territorio (Figuras 06-07), pasando por la rehabilitación material de algunos vestigios (Figura 08), actividades con estudiantes de secundaria o la planificación de una Infraestructura Verde. Todas estas tareas y técnicas son importantes, pero este texto se centra en lo que las cohesionan: el proyecto busca proporcionar una nueva narrativa que nos permita comprometernos de nuevo con el paisaje, en una relación íntima ahora abandonada y difícilmente asimilable a las formas más consensuadas de reconocimiento patrimonial. Así, más allá de la mera preservación de restos materiales, su objetivo declarado es reconstruir un imaginario que haga nuevamente deseable, pero de formas diferentes, seguir tratando con las cuestiones del agua en tiempos acelerados.

Al inicio del proyecto, el primer impulso fue hacer presente el agua, dibujarla con acuarela sobre el tejido urbanizado, imaginando cómo podría haberlo cruzado y cosido en el pasado (Figura 09). Este trabajo interno, de carácter más artístico, se llevó a cabo en paralelo con un Estudio del Paisaje para el Ayuntamiento que, siguiendo las directrices de la Generalitat Valenciana⁴⁵, las combinaba con la Guía de Interpretación del

legacies of the past. Reduced to their mere function, it is difficult not to see them as expendable ruins easily replaced by more contemporary technologies. Nevertheless, they are there. For the municipalities where they are located, this presence leads to great efforts to turn them into a resource for cultural and environmental tourism. For us, who participate in these efforts from the practice of design, the real challenge that their presence poses is to find alternative conceptualisations and design methodologies that allow us to explore the relational dimension of these infrastructures: on the one hand, their cohesive role for the more-than-human communities of which they were a part; and on the other hand, the way in which these infrastructures articulated the material with the rituals and ways in which the communities think about themselves.

Speculative fabulation, a method to avoid nostalgia, scepticism and resolution

Since 2018, some of the authors of this text have participated in the efforts of the Council of the town of Mutxamel, the traditional head of the huerta, to enhance the value of this landscape. What began as a commission for a set of signs to memorialise the traces of an irrigation channel has become the landscape project *Camins de l'Aigua* which intervenes on many scales, from the spatial and anthropological research of the huerta to the design of a system of signage throughout its territory, including the material rehabilitation of some vestiges, activities with secondary school students or the planning of the Green Infrastructure (Figure 07-09). All these tasks and techniques are important, but this text focuses on what holds them together: the project aims to provide a new narrative that allows us to re-engage in an intimate relationship with a landscape now abandoned and not easily assimilated into the more consensual forms of heritage recognition. Thus, beyond the mere preservation of material remains, its stated aim is to reconstruct an imaginary that makes it desirable again, but in different ways, to continue to deal with water issues in these fast-paced times.

At the start of the project, the first impulse was to make the water present, to draw it in watercolour on the urbanised fabric, imagining how it might have crossed and stitched it in the past. This internal, more artistic work was done in parallel to a Landscape Study for the City Council which, following the guidelines of the Generalitat Valenciana⁴⁵, combined them with the Heritage Interpretation



Fig 6. Sistema de señalización para los canales que han sido enterrados y ahora son invisibles.
Fig 6. Signaling system for the canals that have been buried and are now invisible.



Fig 7. Sistema de señalización para los canales que son cruzados/atravesados por carreteras y otras infraestructuras.
Fig 7. Signaling system for the canals that are crossed by roads and other infrastructures

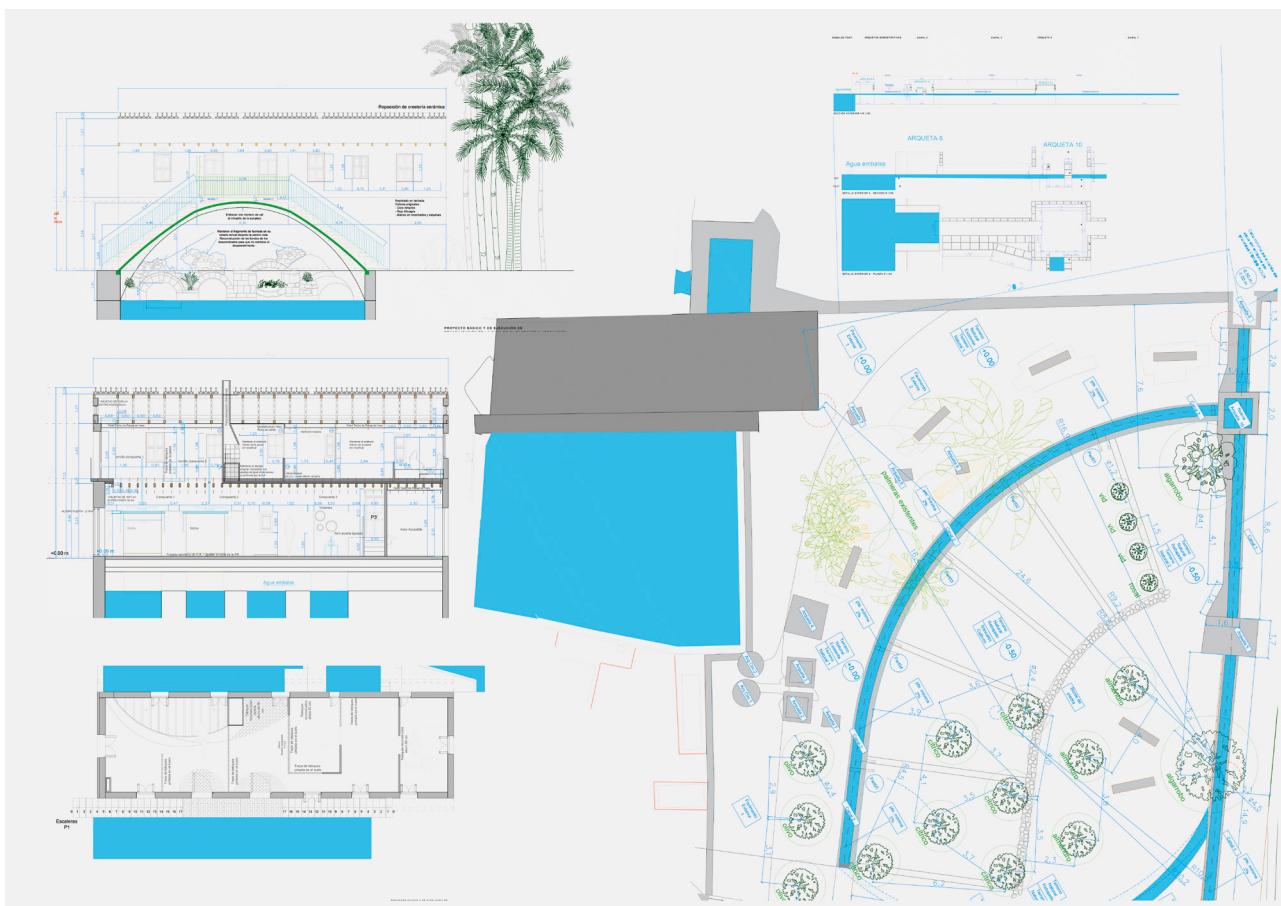


Fig 8. Proyecto paisajístico para la rehabilitación del Pantanet.
Fig 8. Landscape project for the rehabilitation of the Pantanet.

Patrimonio de Viñals et al.¹⁶. Esta combinación de interpretación y trabajo creativo tuvo como consecuencia la modificación del documento de paisaje, reemplazando las unidades de paisaje, delimitadas en el mapa como herramienta de análisis, por los itinerarios del agua y de las personas, que se recorren desde dentro y se organizaban en tramos entre cruces (Figura 10). Además, a los hitos patrimoniales se sumó la figura de los patrones de paisaje que, siendo elementos patrimoniales menores, producen paisaje mediante repetición y agregación. Los incluimos con una serie de claves interpretativas para que los guías turísticos pudieran desarrollar sus guiones de visita, como un juego infantil o como el estribillo de una canción que siempre conectaría estos elementos al río (Figura 11).

Gracias a la participación de parte del equipo en un proyecto de investigación sobre la construcción de espacios turísticos, pudimos darnos cuenta de que los tipos de narrativa que utilizábamos estaban construyendo la idea de que la

Guide by Viñals et al.¹⁶. This combination of interpretation and creative work had the consequence of modifying the landscape document by replacing the landscape units, delimited on a map, as a tool for analysis with water and people's itineraries, which are traversed from the inside and organised in tracts between intersections (Figure 10). In addition, to the landmark, we added the figure of landscape patterns which, being minor heritage elements, produce landscape by repetition and aggregation. We included them with a series of interpretative keys so that the tourist guides could develop their visit scripts, like a children's game or a song chorus that would always link these elements to the river (Figure 11).

Thanks to the participation of part of the team in a research project on the construction of tourist spaces, we were able to realise that the types of narrative that we used were building the idea that the network of canals

¹⁵ Arancha Muñoz Criado, *Guía Metodológica: Estudios de Paisaje* (Valencia: Generalitat Valenciana, 2012). https://www.academia.edu/download/40964136/Estudio_de_paisaje.pdf

¹⁶ M^a José Viñals Blasco, Marta Mayor Salvi, Inma Martínez Sanchis, M^a Dolores Teruel Serrano, Pau Alonso-Monasterio Fernández, & Maryland Morant González, *Turismo sostenible y patrimonio: Herramientas para la planificación y gestión* (Valencia: Universitat Politècnica de València, 2017). <https://riunet.upv.es/handle/10251/91732>

¹⁵ Arancha Muñoz Criado, *Guía Metodológica: Estudios de Paisaje* (Valencia: Generalitat Valenciana, 2012). https://www.academia.edu/download/40964136/Estudio_de_paisaje.pdf

¹⁶ M^a José Viñals Blasco, Marta Mayor Salvi, Inma Martínez Sanchis, M^a Dolores Teruel Serrano, Pau Alonso-Monasterio Fernández, & Maryland Morant González, *Turismo sostenible y patrimonio: Herramientas para la planificación y gestión* (Valencia: Universitat Politècnica de València, 2017). <https://riunet.upv.es/handle/10251/91732>



Fig 9. Primeros dibujos para reflexionar sobre la presencia y ausencia del agua en la huerta que ahora está urbanizada. Fig 9. First drawings to reflect on the presence and absence of water in the Huerta now that is urbanized

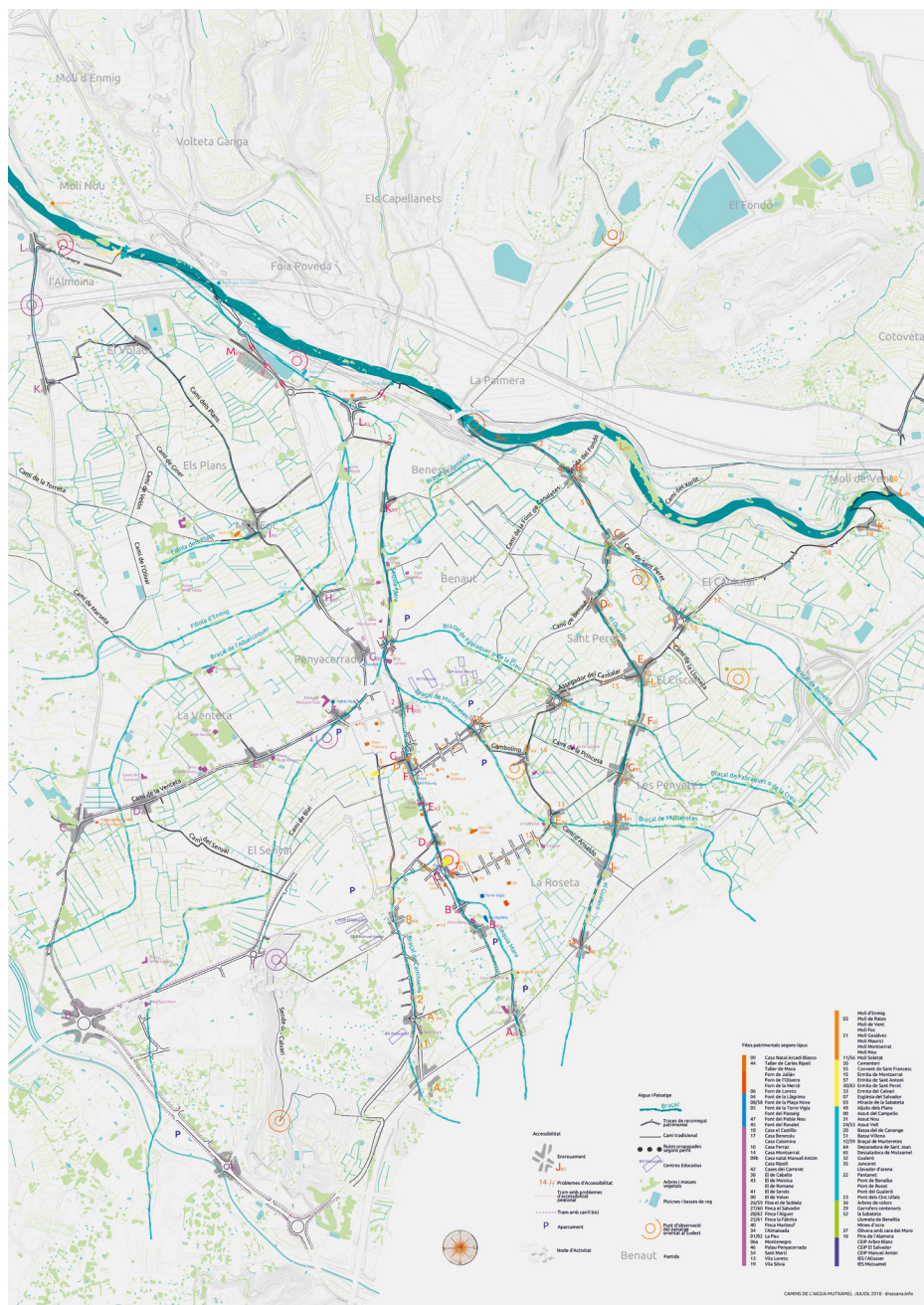


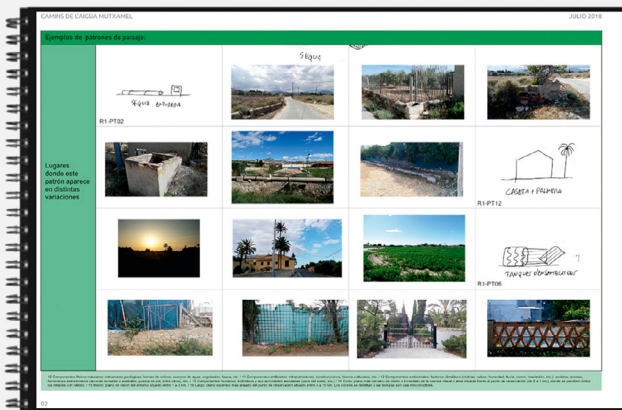
Fig 10. Itinerarios tradicionales de agua, animales y personas que se utilizaron como unidades de análisis y de diseño en lugar de áreas. Fig 10. Traditional itineraries of water, animals and people that were used as a unit of analysis and design instead of areas.

red de acequias atendidas por las propias personas era una forma más sensata y eficiente de gestionar el agua que las actuales bombas mecánicas y canales de hormigón. Así, al fomentar la nostalgia por el paisaje tradicional perdido, lo exotizábamos y alterizábamos. Un mecanismo de valorización del patrimonio similar al que habría vinculado la producción de identidades territoriales, como objetos de consumo y deseo, con el imaginario turístico¹⁷. Nuestros primeros avances nos mostraron lo difícil que es no ser nostálgico del pasado en un proyecto patrimonial relacionado con el turismo. Encontramos la

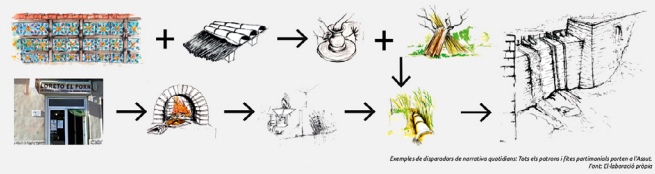
tended by the people themselves was a more common sense and energy-saving way of dealing with water than the contemporary mechanical water pumps and concrete canals. And so, by fostering nostalgia for the lost traditional landscape, we exoticised and othered it. A mechanism of valorisation of heritage similar to the one that would have linked the production of territorial identities as objects of consumption and desire, with the tourist imaginary¹⁷. Our first advances showed us how difficult it is not to be nostalgic towards the past in a heritage project related to tourism.

¹⁷ Antoni Vives Riera & Gemma Torres Delgado (Eds.), *El placer de la diferencia: Turismo, género y nación en la historia de España* (Granada: Editorial Comares, 2021).

¹⁷ Antoni Vives Riera & Gemma Torres Delgado (Eds.), *El placer de la diferencia: Turismo, género y nación en la historia de España* (Granada: Editorial Comares, 2021).



Des d'ací, com s'arriba a l'assut? o des de l'assut, on podem anar?



Exemple de dispositius de narrativa quotidiana: Tots els patrons i llocs participants porten el l'assut, fins al l'assut arriben.

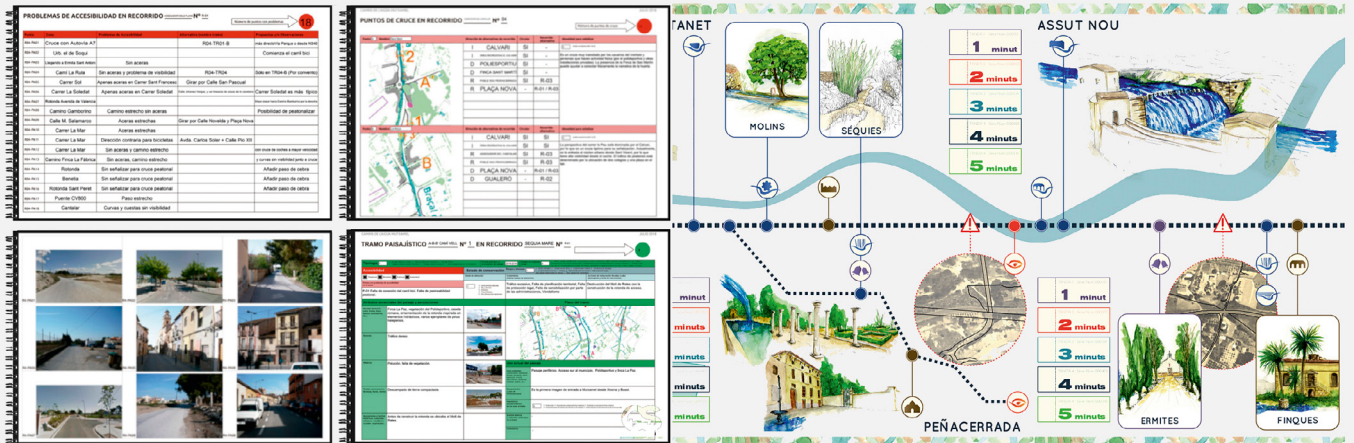


Fig. 11. Diagrama utilizado para explicar a guías turísticas y educadores cómo pueden vincular los elementos generalizados de la ciudad con el río.
Fig. 11. A diagram used to explain to tourist guides and educators how they can link widespread elements in town to the river.

forma de evitar esto en los hallazgos que hablaban de secretos, fallos y anomalías en el sistema. Tales episodios también nos permitieron incluir el estado actual de los paisajes, sus infraestructuras contemporáneas (Figuras 12 y 13), y, sobre todo, nos permitieron ir más allá de la superficie del paisaje para encontrar a quienes lo cuidan y están en deuda con él¹⁸. Fue así como comenzamos el trabajo de campo con el Sindicato de Regantes, agricultores y vendedores de verduras en mercadillos ambulantes, y también con técnicos de mantenimiento, turismo y cultura en varias localidades de la huerta; y descubrimos que muchas de estas personas también se sienten cuidadas por este paisaje.

Por ejemplo, durante el trabajo de campo del proyecto, nos contaron cómo, cuando una terrible tormenta amenazaba con romper la *séquia mare* (la acequia principal de agua), la Virgen de Loreto protegió el *assut* arrojando una gran piedra que impidió que el agua entrara. Gracias a nuestra formación antropológica, sabemos que los expertos hacemos mejor en reservar nuestro escepticismo y no cuestionar estos asuntos sobrenaturales, sino aceptar su incommensurabilidad e intentar aprender de ellos en sus propios

We found the way to avoid this in the findings that spoke of secrets, failures and anomalies in the system. Such episodes also allowed us to include the current state of the landscapes, their contemporary infrastructures (Figures 12 and 13), and, above all, allowed us to go below the surface of the landscape to find those who care for it and are indebted to it¹⁸. This is how we began fieldwork with the Sindicato de Regantes, farmers and vegetable sellers in street markets, and also with maintenance, tourism and culture technicians in various localities in the huerta; and we discovered that many of these people also feel cared for by this landscape.

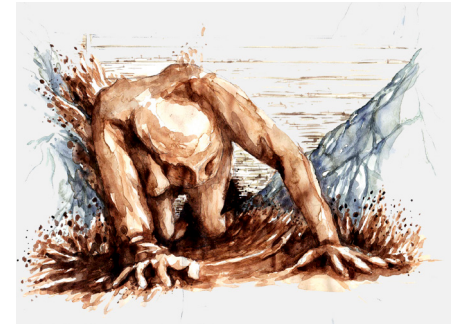
For example, during the fieldwork for the project we were told about how, when a terrible storm threatened to break the *séquia mare* (the main water canal), the Virgin of Loreto protected the *assut* by throwing a big stone that stopped the water from getting in.

Thanks to our anthropological training, we know that we experts do better to reserve our scepticism and not question these supernatural matters but to accept their incommensurability and try to learn from them on

¹⁸ Stefano Harney & Fred Moten, "The undercommons: Fugitive planning and black study", Autonomedia no.1, (2013): 1.

¹⁸ Stefano Harney & Fred Moten, "The undercommons: Fugitive planning and black study", Autonomedia no.1, (2013): 1.

- › Fig 12. Infraestructuras contemporáneas, urbanizaciones y agroindustrias ocupando su lugar dentro de la narrativa del paisaje.
Fig 12. Contemporary infrastructures, urbanization and agroindustrias taking their place among the narrative of the landscape



- ›› Fig 13. Ejemplo de los dibujos de seres más que humanos tras las historias descubiertas en el campo.
Fig 13. Example of the drawings of more than human beings after the stories discovered in the field

términos¹⁹. Además, es importante la traducción que surge entre los dos espacios de conocimiento: uno nunca termina de entender del todo cómo la Virgen lanzó la piedra, pero aprende mucho sobre el funcionamiento técnico del *assut* al realizar un ejercicio que se asemeja a la ciencia ficción. De la misma manera, se aprende mucho sobre la climatología local y global a partir de los milagros y misterios locales, que aún se celebran con peregrinaciones y procesiones, en las que la Virgen aparece como una heroína capaz de hacer llover tras una larga sequía (Figura 14) o de rescatar a un niño caído en la acequia²⁰.

Para constituir un método, este enfoque se inspiró en la filosofía de la ciencia de Donna Haraway y Rosi Braidotti²¹. La primera ha centrado una parte importante de su trabajo en desarrollar conceptualizaciones novedosas y métodos particulares de análisis para los dilemas a los que nos enfrentamos debido al declive ecológico, la precariedad económica o la crisis de los sistemas políticos con los que estamos familiarizados. Para ella, nuestra primera tarea es ser capaces de responder a estos problemas de maneras recíprocas, sin contemplar soluciones simples para problemas complejos²². Como muestran estos ejemplos sobrenaturales, junto con la función de gestionar los recursos hídricos, estas narrativas paisajísticas presentan fenómenos meteorológicos y terrestres que exceden la previsibilidad, pero también una escala en los efectos de las infraestructuras que desactivan la ecuación problema-solución articulada por las metodologías estándar de proyecto. Por el contrario, *Camins de l'Aigua* aspira a activar lo que Haraway llama SF- un acrónimo que significa tanto «ciencia ficción» como «fabulación especulativa»^{23 24}, útil para tratar problemas que van

their own terms¹⁹. Also, the translation that emerges between the two spaces of knowledge is important: one never quite understands how the Virgin hit the stone, but one learns a lot about the technical workings of the *assut* by doing an exercise that resembles science fiction. Just as one learns a lot about local and global climatology from local miracles and mysteries, which are still celebrated with pilgrimages and processions, in which the Virgin appears as a heroine capable of making it rain after a long drought (Figure 14) or rescuing a child fallen in the ditch²⁰.

In order to constitute a method, this approach looked to the philosophy of science of Donna Haraway and Rosi Braidotti²¹. The first has focused an important part of her work on developing novel conceptualisations and particular methods of analysis for the dilemmas we face from the ecological downturn, economic precariousness or the crisis of our familiar political systems. For her, our first task is to become capable of responding to these issues in reciprocal ways that do not contemplate simple solutions to complex problems²². As these supernatural examples show, alongside the function of managing water resources, these landscape narratives feature weather and land phenomena that exceed predictability, but also a scale in the effects of infrastructure that disable the problem-solution equation articulated by standard project methodologies. On the contrary, *Camins de l'Aigua* aspires to activate what Haraway calls SF - an acronym meaning both 'science fiction' and 'speculative fabulation'^{23 24} - useful for dealing with issues that go beyond human questions and include, as

· 19

Mario Blaser, and Marisol de la Cadena, "The uncommons: An introduction", *Anthropologica*, vol.59, no.2, (2017): 185-193.

· 20

Asunción Brotons Boix & Susana Llorens Ortuño, *Estudi del Llibre de la confraria de Nostra Senyora de Loreto de Muxamel* (Alcoy: La Guia del Visitante, 2007.).

· 21

Ester Gisbert Alemany, "El paisaje es quehacer. La creatividad sostenible de las prácticas éticas y afirmativas.", *Feminismo/s*, no.32, (2018): 157-179. <https://doi.org/10.14198/fem.2018.32.06>

· 22

Donna J. Haraway, *Staying with the Trouble: Making Kin in the Chthulucene*. Durham (Duke University Press, 2016). <https://doi.org/10.1515/9780822373780>

· 19

Mario Blaser, and Marisol de la Cadena, "The uncommons: An introduction", *Anthropologica*, vol.59, no.2, (2017): 185-193.

· 20

Asunción Brotons Boix & Susana Llorens Ortuño, *Estudi del Llibre de la confraria de Nostra Senyora de Loreto de Muxamel* (Alcoy: La Guia del Visitante, 2007.).

· 21

Ester Gisbert Alemany, "El paisaje es quehacer. La creatividad sostenible de las prácticas éticas y afirmativas.", *Feminismo/s*, no.32, (2018): 157-179. <https://doi.org/10.14198/fem.2018.32.06>

· 22

Donna J. Haraway, *Staying with the Trouble: Making Kin in the Chthulucene*. Durham (Duke University Press, 2016). <https://doi.org/10.1515/9780822373780>

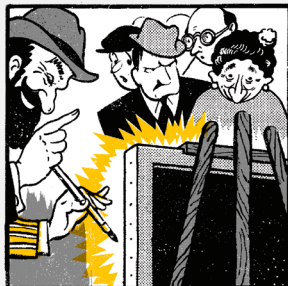
AUCA DELS MISTERIS DE LA EN EL 475 ANIVERSARI DEL



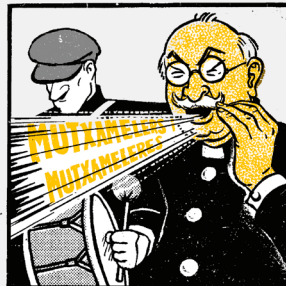
MARE DE DÉU DE LORETO MIRACLE DE LA LLÀGRIMA



1. - De Biar arriba un pintor
l'envia el Nostre Senyor.



2. - Que si li compren demana
una Mare de Déu pintada.



3. - Casa a casa mossén Artés
vint-i-huit sous arreplega.



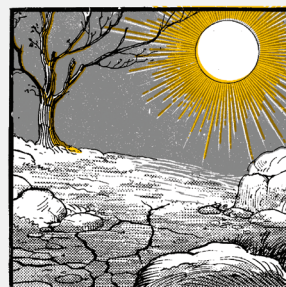
4. - Ja Mutxamel el goig alaba
de tenir-vos a l'altar mostrada.



5. - De malalties sanadora
ben prest tenen la prova.



7. - Si vos pren com a advocada
i al vostre nom s'aclama.



8. - Temps de sequera extrem
fan de la terra un erm.



9. - Va ser l'any de mil cinc-cents
quaranta-cinc, si compte bé.



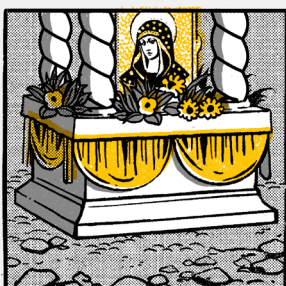
10. - En el vostre favor confien
i vos trauen en rogativa.



11. - Per camins de pols i sequera
cants i precis l'acompanyen.



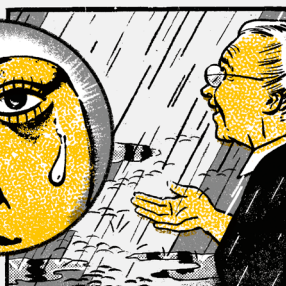
12. - La Mare, davant la Faç Divina,
al Fill li mostra esta terra abrasida.



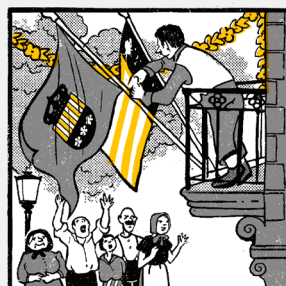
13. - Ja se'n tornen quan sou lloada
sobre un ametler secallós deixada.



14. - I les flors dormides, desperten
quan senten el vostre plor.



15. - Que com claus desfermen
dels núvols el seu tresor.



16. - D'ençà a hui, Mutxamel,
Mare Santa de Loreto,
cada primer de Març
vos té sempre present.

más allá de las cuestiones humanas e incluyen, como hemos señalado, los climas, creencias, vínculos, linajes y políticas que articulan la vida en comunidad. Para Haraway, necesitamos historias que den cuenta de una tierra herida y vulnerable, pero estas conceptualizaciones no aspiran a la reconciliación ni a la restauración pasiva, sino más bien a la recuperación parcial y el entendimiento mutuo. En otras palabras, no aspiramos a desvelar las deficiencias del mundo que tenemos en aras de un mundo ideal. Esta ruptura con la búsqueda de posibilidades ideales en favor de respuestas situadas y encarnadas es una de las contribuciones más relevantes que las epistemologías feministas hicieron al proyecto.

Específicamente, en su libro *Seguir con el Problema*, Haraway propone como ejemplos relatos narrativos e historias infantiles. En nuestro caso, utilizamos dos técnicas narrativas. La primera es el uso de los patrones identificados en el Estudio del Paisaje, los cuales se convirtieron en arquetipos narrativos en los materiales educativos (un cuaderno de campo donde cada miembro del equipo es un personaje y un mazo de 50 cartas con patrones, Figura 15), que nos permiten fabular el paisaje a través de variaciones infinitas para que los escolares y sus familias puedan reconectar con las técnicas específicas con las que se ha cuidado el paisaje. La segunda técnica de la historia es el misterio irresoluble. Para cada uno de los milagros aparecieron dibujos de personajes más abstractos y sobrenaturales, como el del *aiguadut* o el del barro en la limpieza de la presa. (Figura 13)

Las técnicas de dibujo utilizadas están más cerca de la ilustración infantil o divulgativa que de las técnicas de dibujo en las que los arquitectos o técnicos en general podrían reconocerse. La razón es que el objetivo de trabajar con estas historias no es resolver el caso, como si fuera un relato de crimen y misterio, para restaurar un orden ideal con el proyecto. Porque, aunque existiera una forma de encontrar esos secretos que esconden los fallos y a los perjudicados por el sistema técnico, no habría una reparación posible del daño. El objetivo es más bien hacer que la comunidad se reconozca a sí misma en esta forma de ‘quedarse en el problema’, en esta responsabilidad de cuidar un paisaje material que ahora está enfermo y necesita un futuro creativo en el que todas las voces puedan participar. Al mismo tiempo, introducir controversias, desigualdades e injusticias en la conversación sobre el pasado, y el futuro, de este paisaje sin apresurarse a dar respuestas.

we have noted, the climates, beliefs, bonds, lineages and politics that articulate life in community. For Haraway, we need histories that account for a wounded and vulnerable land, but these conceptualisations do not aspire to reconciliation or passive restoration, but rather to partial recovery and mutual understanding. In other words, we do not aspire to unveil the shortcomings of the world we have in the name of an ideal world. This break with the search for ideal possibilities in favour of situated and embodied responses is one of the most relevant contributions that feminist epistemologies made to the project.

Specifically, in her book ‘Staying with the Trouble’ Haraway proposes as examples narrative tales and children’s stories. In our case, we use two narrative storytelling techniques. The first is the use of the patterns identified in the Landscape Study which were turned into narrative archetypes in educational materials (a field notebook where each member of the team is a character, and a deck of 50 cards with patterns, Figure 15) that allow us to fabulate the landscape through infinite variations so that schoolchildren and their families can reconnect with the specific techniques with which the landscape has been cared for. The second technique of the story is the unsolvable mystery. For each of the miracles there appeared drawings of more abstract and supernatural characters such as that of the *aiguadut* or that of the mud in the dam. (Figure 13)

The drawing techniques used are closer to children’s or informative illustration than to drawing techniques in which the architects or technicians in general could recognise themselves. The reason is that the aim of working with these stories is not to solve the case, as if it were a tale of crime and mystery, in order to restore an ideal order. For even if there were a way to find those secrets that hide the failures and those harmed by the technical system, there would be no possible repair of the damage. The aim is rather to get the community to recognise itself in this way of ‘staying with the trouble’, in this responsibility to care for a material landscape that is now sick and in need of a creative future in which all voices can take part. At the same time, to introduce controversies, inequalities and injustices into the conversation about the past, and the future, of this landscape without rushing to answers.

◀ Fig 14. *Auca de la Mare de Déu de Loreto* editada por el Ayuntamiento de Mutxamel.
Fig 14. *Auca de la Mare de Déu de Loreto* edited by the Council.

· 23
Donna Haraway, “Speculative fabulations for technoculture’s generations: Taking care of unexpected country”, *Australian Humanities Review*, no.50 (2011): 1-18.

· 24
Donna J. Haraway, “SF: Science fiction, speculative fabulation, string figures, so far”, *Ada: A Journal of Gender, New Media, and Technology*, no.3, (2013). <http://dx.doi.org/10.7264/N3KH0K81>

· 23
Donna Haraway, “Speculative fabulations for technoculture’s generations: Taking care of unexpected country”, *Australian Humanities Review*, no.50 (2011): 1-18.

· 24
Donna J. Haraway, “SF: Science fiction, speculative fabulation, string figures, so far”, *Ada: A Journal of Gender, New Media, and Technology*, no.3, (2013). <http://dx.doi.org/10.7264/N3KH0K81>



Fig 15. La baraja de cartas, uno de los materiales editados para escolares y familias. Fig 15. The deck of cards, one of the materials edited for schools children and families.



Cartografías afirmativas o la búsqueda de los comunes cuando la reparación no es posible

The project was not meant to address the underlying power dynamics that influence the creation and abandonment of the huerta of Alicante, since it is promoted by the areas of heritage and culture. For small institutions like local councils, tourism is currently the only way they have to measure the return on investment in cultural heritage. When critical issues arise, in most cases where we have worked in these settings, we are told that, while visitors may enjoy some 'noir narrative' in their visits, they would not welcome the negative weight inherent in critical thinking. For this reason, during this

Affirmative cartographies or the search for the commons when repair is not possible

The project was not meant to address the underlying power dynamics that influence the creation and abandonment of the huerta of Alicante, since it is promoted by the areas of heritage and culture. For small institutions like local councils, tourism is currently the only way they have to measure the return on investment in cultural heritage. When critical issues arise, in most cases where we have worked in these settings, we are told that, while visitors may enjoy some 'noir narrative' in their visits, they would not welcome the negative weight inherent in critical thinking. For this reason, during this

esta razón, durante esta investigación, nos cuestionamos cómo era posible que funcionarios y políticos aceptaran algunas de las propuestas que hicimos a lo largo del proyecto, ya que sus objetivos no están tan claramente orientados a aumentar las expectativas turísticas, sino más bien a aumentar la percepción de los residentes locales de su entorno material. Por ejemplo, una de nuestras propuestas fue crear una pintura del *aiguadut*, representado como una bestia monstruosa que sostiene el puente masivo de la autopista que cruza el río (Figuras 16). Nos alegró que encontraran financiación para llevarla a cabo, pero también nos sorprendió.

La filósofa feminista Rosi Braidotti nos ha ayudado a entender esta reacción y mejorar la relación con las instituciones. Ella nos invita a trabajar afirmativamente con las virtualidades que ofrece el pasado, que es «una idea que nunca llegó a ser, pero que tampoco murió completamente (...) lo que ‘habríamos sido’». Su propuesta, con enormes implicaciones éticas, está arraigada en la noción de afirmación, que evita rendirse a la nostalgia, la cual «reduce el presente a un registro de lo que estamos dejando de ser, reduciendo así su rica complejidad e incrementando un sentimiento de impotencia»²⁵. Trabajar afirmativamente, por otro lado, significa «trabajar desde dentro y respetar su complejidad (para) invertir el sentido de impotencia y centrarse en realizar ‘lo que somos capaces de llegar a ser’»²⁶. Para los habitantes del paisaje de la huerta estudiado aquí, incluidos algunos de los autores de este artículo, esto podría significar algo como decir: «Sí, hemos sido colonizados por el turismo de masas y los agronegocios; sí, casi hemos perdido completamente este paisaje tradicional debido a varias formas de urbanización; sí, somos conscientes de que este paisaje que tanto valoramos también fue moldeado por una colonización previa, extrayendo agua y recursos aguas arriba, vaciando la tierra de personas... todo eso es cierto, pero estamos convirtiéndonos en algo diferente y queremos trabajar en las posibilidades que aún están por explorar».

Con su filosofía práctica, Braidotti nos insta a «abrazar el fracaso para reconstruir, una y otra vez», a trabajar con los escombros y las ruinas e intentar transformarlos en otros sistemas posibles y viables, a convertir «la desesperación en praxis». Esto, creemos, es lo que llevó a la aceptación de la propuesta del mural: la posibilidad de abrazar la herida infraestructural de una autopista que cruza el río tan cerca del *assut* que lo hace parecer casi irrelevante. El mural no solo resignifica la herida; atrae la atención de los automovilistas que pasan hacia los nuevos senderos peatonales y, a la escala del peatón que se encuentra junto al pilar ahora pintado,

research, we questioned how it was possible for officials and politicians to accept some of the proposals we made throughout the project, since their objectives are not so clearly aimed at boosting tourism expectations, but rather at improving the local residents' perception of their material surroundings. For example, one of our proposals was to create a painting of the *aiguadut*, depicted as a monstrous beast holding up the massive highway bridge that crosses the river (Figures 16). We were pleased that they found funding to carry it out, but we were also surprised.

To understand and improve this kind of proposal, the materialist feminist philosopher Rosi Braidotti has helped us. She invites us to work affirmatively with the virtualities offered by the past, which is “an idea that never came to be, but also never completely died (...) what ‘we would have been’”. Her proposal, with enormous ethical implications, is rooted in the notion of affirmation, which avoids surrendering to nostalgia that “reduces the present to a record of what we are ceasing to be, thereby reducing its rich complexity and increasing a sense of powerlessness”²⁵. Working affirmatively, on the other hand, means “working from within and respecting its complexity (in order to) reverse the sense of powerlessness and focus on realising ‘what we are capable of becoming’”²⁶. For the inhabitants of the huerta landscape studied here, including some of the authors of this article, this might mean something like saying: “Yes, we have been colonized by mass tourism and agribusiness; yes, we have almost completely lost this traditional landscape due to various forms of urbanization; yes, we are aware that this landscape we value so much was also shaped by even previous colonization, by taking water and resources upstream, by emptying the land of people. ... all that is true, but we are becoming something else and we want to work on the possibilities that are still to be explored”.

With her practical philosophy, Braidotti urges us to “embrace failure to rebuild, over and over again”, to work with the wreckage and ruins and try to transform them into other possible, viable systems, to turn “despair into praxis”. This, we believe, is what led to the acceptance of the mural proposal: the possibility of embracing the infrastructural wound of a highway that crosses the river so close to the *assut* that it makes it feel almost irrelevant. The mural does more than re-signify the wound; it draws the attention of passing motorists to the new walking paths and,

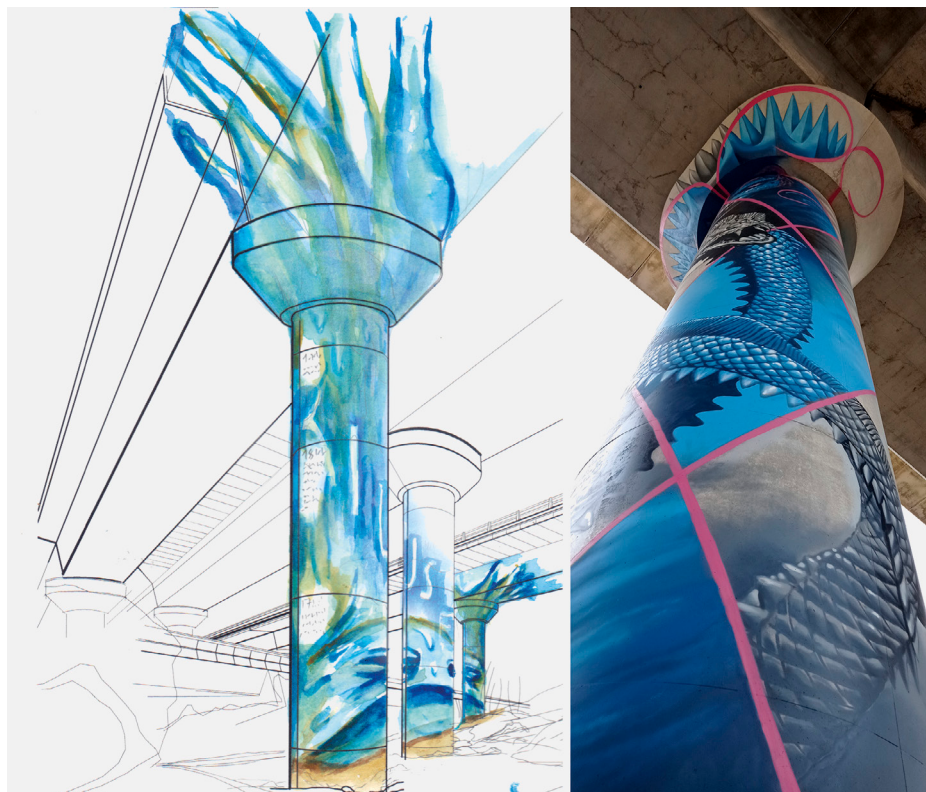
· 25
Rosi Braidotti, “Affirmative ethics and generative life”, *Deleuze and Guattari Studies*, vol. 13, no. 4, (2019): 468

· 26
Braidotti, “Affirmative ethics and generative life”, 465

· 25
Rosi Braidotti, “Affirmative ethics and generative life”, *Deleuze and Guattari Studies*, vol. 13, no. 4, (2019): 468

· 26
Braidotti, “Affirmative ethics and generative life”, 465

Fig 16. Izquierda: Propuesta de mural con el *aiguadut* en los pilares de la autopista para que los peatones puedan medirse con su fuerza. Derecha: La reinterpretación del mural por el artista español Tom Rock. Fig 16. Left: Proposal for a mural with the *aiguadut* in the pillars of the highway so pedestrians can measure themselves with its force. Right: The reinterpretation by Spanish mural artist Tom Rock.



el mural permite comparar dos fuerzas: la de la urbanización que erosiona la huerta y la del *aiguadut*, capaz de destruir incluso estos pilares imponentes. Mientras que antes nos hacían sentir pequeños, ahora nos hacen sentir parte de una comunidad que ha logrado colectivamente relacionarse con esta fuerza y convertirse en una con ella.

Esto, creemos, es lo que Braidotti llama «un ejercicio cartográfico de mapear las relaciones de poder», que ella define como «historias sobre lo que estamos dejando de ser y lo que estamos atravesando en el proceso (reconociendo lo que nos está ocurriendo para) luego trazar lo que estamos llegando a ser»²⁷. Braidotti sugiere que creemos el mapa mientras simultáneamente viajamos hacia el futuro. Sin embargo, como filósofa, sus cartografías son escritas, presentadas en conferencias. Nos preguntamos ahora cómo serían esos mapas afirmativos de pasados virtuales y futuros posibles, a los que se refiere Braidotti, si utilizáramos programas GIS o acuarelas.

En el mapa editado para la promoción de las acequias como senderos peatonales (Figura 17), observamos cómo las líneas materiales del agua, desprendidas de la tierra, parecen estar dotadas de una energía propia, capaz de insuflar vida a los campos y a las personas, formando un todo en el que cada parte siempre está en una relación de dependencia con las demás. Redibujar estas líneas a pie y a mano, además de con software

on the scale of the pedestrian standing next to the now-painted pillar, the mural allows to compare two forces: that of urbanisation eroding the huerta, and that of the *aiguadut*, capable of destroying these massive pillars. Whereas before they made us feel small, now they make us feel part of a community that has collectively succeeded in relating to this force and becoming one with it.

This, we believe, is what Braidotti calls “a cartographic exercise of mapping power relations”, which she defines as “stories about what we are ceasing to be and what we are going through in the process (acknowledging what is happening to us in order to) then trace what we are becoming”²⁷. Braidotti suggests that we create the map as we simultaneously travel into the future. However, as a philosopher, her cartographies are written, delivered in lectures. We ask next what affirmative maps of virtual pasts and possible futures, as Braidotti refers to them, would look like if we used GIS programs or watercolours.

In the map edited for promotion (Figure. 17), we see how the material lines of water, detached from the land, seem to be endowed with a certain energy of their own, capable of breathing life into the fields and the people, forming a whole in which each part is always in a relationship of dependence with the others. Redrawing these lines by hand, beyond

²⁷ Braidotti, “Affirmative ethics and generative life”, 466

²⁷ Braidotti, “Affirmative ethics and generative life”, 466

GIS o CAD, nos hizo darnos cuenta de que estas infraestructuras no son el resultado pasivo de la acción humana, sino más bien el elemento cohesivo y fundamental de estas comunidades. De ahí la decisión de representar y narrar el agua no solo desde su precariedad actual, sino con sus capacidades fundacionales plenamente activadas.

Pero cuando les hablamos de estas decisiones, algunos técnicos y personas locales nos preguntaron: «¿Dónde están las personas?». El mapa antecede la relación con los gestores del paisaje descrita anteriormente. Su ausencia tiene que ver con nuestras observaciones iniciales durante el trabajo de campo sobre las infraestructuras y cómo cada transformación del paisaje implicaba la automatización y desaparición de las personas. A medida que la propiedad privada sigue cercándose, a menudo apropiándose de caminos y acequias por donde antes fluía el agua, muchas áreas se volvieron de difícil acceso. Estas zonas son testigos de construcciones no autorizadas, que van desde pequeños edificios hasta piscinas excavadas, transformando el paisaje para el disfrute privado, mientras las áreas comunes son cada vez menos usadas. Un paisaje que ya no necesita ser cuidado nos deja sin nada que compartir y, por lo tanto, sin nada que mapear. Para replantear el mapa, fue necesario buscar el conjunto de tareas que componen lo que el antropólogo Tim Ingold (1993) llamó una vez el *quehacer* (*taskscape* en el original, la traducción se ha discutido en Gisbert Alemany 2018). Porque sin estas tareas, ¿cómo podríamos comprometernos colectivamente con la producción del paisaje? Cuando nos esforzamos activamente por encontrarlas para incluirlas en nuestras representaciones, descubrimos a quienes aún están comprometidos con el paisaje y nos dimos cuenta de que la presencia humana se estaba volviendo cada vez más rara y que este proceso había comenzado hace mucho tiempo.

En nuestras presentaciones del proyecto *Camins de l'Aigua* mostramos dos antiguos mapas de la huerta de Alicante realizados durante la construcción del embalse de Tibi alrededor del año 1600 (Figura 18). A través de estos mapas podemos observar las esperanzas puestas en la transformación del paisaje en un verdadero vergel. Cada vez que se implementa un nuevo sistema de riego, cambiando la infraestructura, la relación con el paisaje —y nuestra percepción del mismo— experimenta un cambio profundo, lo cual también se refleja en los mapas. Sin embargo, gracias a diversos historiadores, hemos descubierto que este embalse también provocó la depoblación de pequeñas comunidades y huertas en la cuenca media del río, con la prohibición tanto del riego como del asentamiento^{28 29}. Además,

GIS or CAD software, made us realise that these infrastructures are not the passive result of human action, but rather the cohesive and fundamental element of these communities. Hence the decision to represent and narrate water not only from its current precariousness, but with its foundational capacities fully activated.

But when we told them about these decisions, some technicians and local people asked us: “Where are the people? The map predates the relationship with landscape managers described above. Their absence has to do with our initial fieldwork observations of infrastructures and how each transformation of the landscape implied the automation and disappearance of people. As private property continues to be fenced in, often taking over paths where water once flowed, many areas became difficult to access. These areas bear witness to unauthorised constructions, ranging from small buildings to excavated pools, that transform the landscape for private enjoyment, while the common areas become less and less used. A landscape that no longer needs looking after leaves us with nothing to share and therefore nothing to map. To rethink the map, it was necessary to search for the set of tasks that make up what anthropologist Tim Ingold (1993) called the *quehacer* (*taskscape* in the original, the translation is discussed in Gisbert Alemany 2018). For without these tasks, how could we collectively engage in the production of the landscape? When we actively sought them out to include them in our representations, we found those still engaged in the landscape and realised that the human presence was becoming increasingly rare and that this process had begun a long time ago.

In our presentations of the *Camins de l'Aigua* project we show two old maps of the huerta of Alicante made during the construction of the Tibi dam around 1500 (Figure 18). Through these maps we can observe the hopes put in the transformation of the landscape into a veritable ‘garden’. Every time a new irrigation system is implemented, changing the infrastructure, the relationship with the landscape —and our perception of it— undergoes a profound change, which is also reflected in the maps. Though, thanks to various historians, we have discovered that this reservoir also led to the depopulation of small communities and orchards in the middle basin of the river, with the prohibition of irrigation and even settlement^{28 29}. Furthermore, this depopulation would have been made possible by the fact that it was a

· 28

Jorge Payá Selles and Assumpció Brotons Boix, eds, *Montnegre, un río, un territorio, un paisaje* (Alicante: Universidad de Alicante, 2022)

· 29

Jorge Payá Sellés, *El riu verd durant els segles XIII al XVIII*, 2019

· 25

Jorge Payá Selles and Assumpció Brotons Boix, eds, *Montnegre, un río, un territorio, un paisaje* (Alicante: Universidad de Alicante, 2022)

· 26

Jorge Payá Sellés, *El riu verd durant els segles XIII al XVIII*, 2019

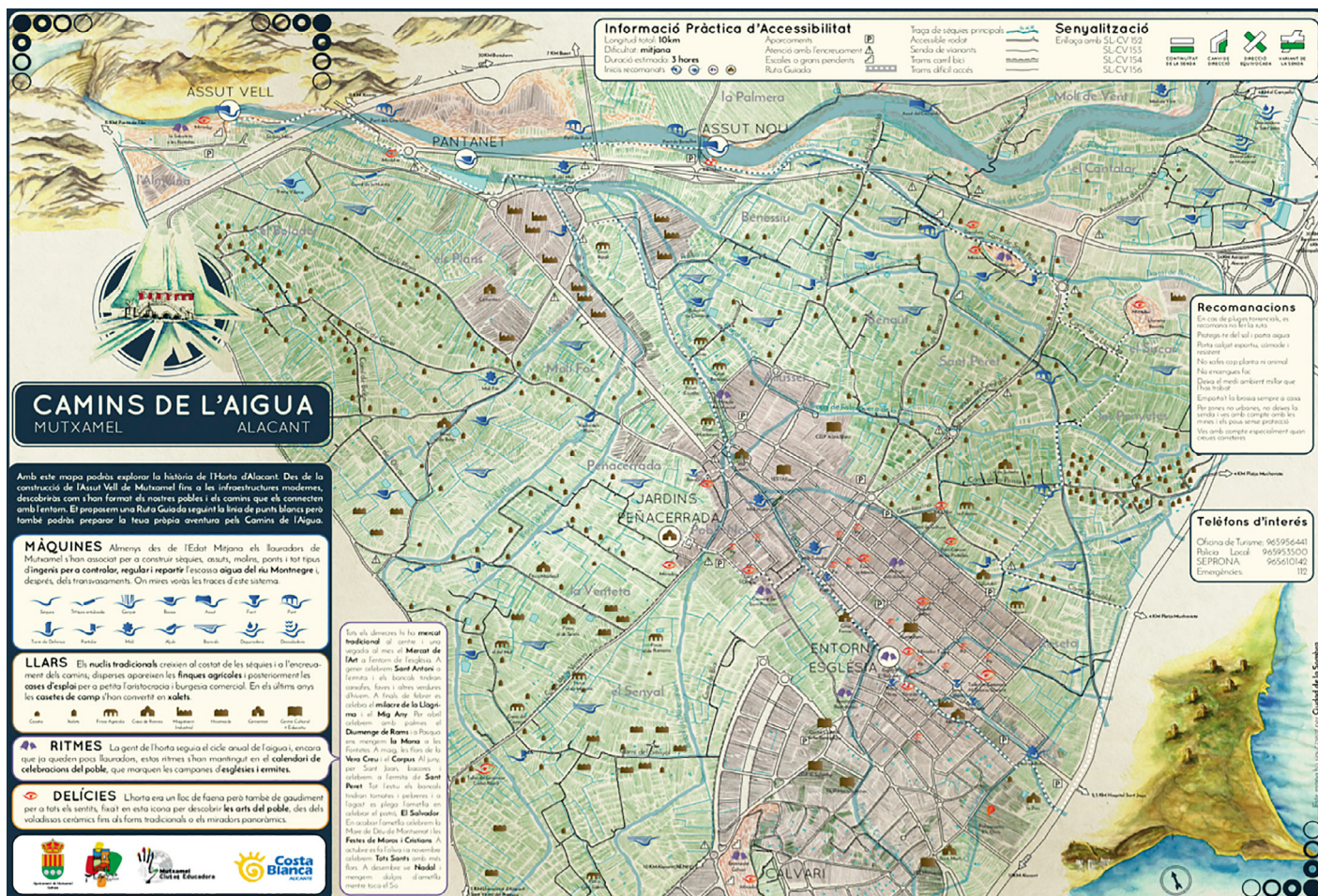


Fig 17. Mapa divulgatiu del projecte Camins de l'Aigua.
Fig 17. Divulgative map of Camins de l'Aigua Project.

esta despoblación habría sido posible debido a que se trataba de una zona fronteriza durante las guerras bajo medievales, que devastaron la región tanto material como socialmente³⁰, convirtiendo el agua en un recurso para la especulación, alejándose de las tradiciones árabes que la entendían como un bien común^{31 32}.

Vinculamos estos borrados progresivos con la pregunta de Braidotti sobre la composición del 'nosotros' que conforma los mapas. Ella explica que, para actualizar afirmativamente lo virtual, «necesitamos otro sujeto: 'la gente ausente'»³³. El potencial encapsulado en este concepto, que

frontier area during the late medieval wars, which devastated the region materially and socially³⁰, turning water into a resource to be speculated upon, distancing itself from the Arab traditions that understood it as a common resource.^{31 32}

We link these progressive erasures to Braidotti's question about the composition of the 'we' that makes up the maps. She explains that in order to affirmatively update the virtual, "we need another subject: 'the missing people'"³³. The potential encapsulated in this concept, which we translate to

³⁰ Jose Vicente Cabezero Pliago and Sonia Gutiérrez Lloret, "La huerta de Alicante tras la Guerra de los dos Pedros: acerca de la constitución del assut nou en 1377", *Anales de la Universidad de Alicante. Historia Medieval*, no. 8, (1992): pp. 69-98.

³¹ Sonia Lloret Gutiérrez, "La huerta y el alfoz", *Historia de la ciudad de Alicante*. Vol. 2, pp.151-176, (1990). <https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=5566183>

³² Sonia Gutiérrez Lloret, "Un paisaje evanescente: El origen de la antigua Horta d'Alacant" en *Las torres de L'Horta d'Alacant: Un patrimonio singular*, editado por E. Aragón i Francés & J. López Sal, pp. 27-37 (Alicante: Universidad de Alicante, 2017). <https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=6238837>.

³³ Braidotti, "Affirmative ethics and generative life", 473

³⁰ Jose Vicente Cabezero Pliago and Sonia Gutiérrez Lloret, "La huerta de Alicante tras la Guerra de los dos Pedros: acerca de la constitución del assut nou en 1377", *Anales de la Universidad de Alicante. Historia Medieval*, no. 8, (1992): pp. 69-98.

³¹ Sonia Lloret Gutiérrez, "La huerta y el alfoz", *Historia de la ciudad de Alicante*. Vol. 2, pp.151-176, (1990). <https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=5566183>

³² Sonia Gutiérrez Lloret, "Un paisaje evanescente: El origen de la antigua Horta d'Alacant" en *Las torres de L'Horta d'Alacant: Un patrimonio singular*, editado por E. Aragón i Francés & J. López Sal, pp. 27-37 (Alicante: Universidad de Alicante, 2017). <https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=6238837>.

³³ Braidotti, "Affirmative ethics and generative life", 473



^ Fig 18. Izquierda: Cristobal de Roda Antonelli. (Gatteo, Italia, 1560-Cartagena de Indias, 1631). «Territorio donde se le-vanta la presa de Tibi», 1590. Derecha: Plano de la comarca por la que discurre el río Montnegre, con la localización del pantano de Tibi que se proyecta. 1585.
 Fig 18. Left: Cristobal de Roda Antonelli (Gatteo, Italy, 1560-Cartagena de Indias, 1631). "Territorio donde se levanta la presa de Tibi", 1590. Right: Plano de la comarca por la que discurre el río Montnegre, con la localización del pantano de Tibi que se proyecta. 1585.

traducimos al contexto local como *gens desapareguda* para vincularla a la idea de despoblación, se alinea con nuestra investigación previa sobre políticas de borrado, vacíos epistémicos y políticas de silenciamiento dentro de la propia disciplina arquitectónica^{34 35}, y sobre la cartografía como metodología capaz de construir lo común³⁶. Combinadas a través de Braidotti, estas líneas de investigación plantean juntas una cuestión esencial que pretendemos responder en futuras investigaciones: ¿Qué otras formas de documentar, contemplar y definir la arquitectura y el paisaje necesitan ser reclamadas para que, más allá de la reparación historiográfica, pueda emerger una praxis capaz de instituir un 'nosotras común'?

the local environment as *gens desapareguda* in line with the idea of depopulation, aligns with our previous research on erasure policies, epistemic voids and disappearing policies within the architectural discipline itself^{34 35}, and on cartography as a methodology capable of constructing the common³⁶. Combined through Braidotti, these lines of research raise together an essential question that we aim to answer in further research: What other ways of documenting, contemplating and defining architecture and landscape need to be reclaimed so that, beyond historiographical repair, a praxis capable of instituting a common 'we' can emerge?

· 34
 María Ayara Mendo Pérez, Afonso Camila Bevilaqua, and Martins de Melo Priscila, "¿Devorar para reparar?: Una intervención Yanomami en la arquitectura modernista del Congreso Nacional de Brasilia", *Rita: Revista Indexada de Textos Académicos* no. 20 (2023): 168-187

· 35
 María Ayara Mendo-Pérez, "Prácticas De diseño En La Tierra Indígena Río Gregorio En La Floresta Amazónica brasileña", *AUS - Arquitectura / Urbanismo / Sustentabilidad*, no 35 (2024): 53-62. <https://doi.org/10.4206/aus.2024.n35-07>.

· 36
 Ester Gisbert Alemany, "To do a landscape: variations of the Costa Blanca", Tesis doctoral, Universidad de Alicante, 2022. <http://rua.ua.es/dspace/handle/10045/130306>

· 34
 María Ayara Mendo Pérez, Afonso Camila Bevilaqua, and Martins de Melo Priscila, "¿Devorar para reparar?: Una intervención Yanomami en la arquitectura modernista del Congreso Nacional de Brasilia", *Rita: Revista Indexada de Textos Académicos* no. 20 (2023): 168-187

· 35
 María Ayara Mendo-Pérez, "Prácticas De diseño En La Tierra Indígena Río Gregorio En La Floresta Amazónica brasileña", *AUS - Arquitectura / Urbanismo / Sustentabilidad*, no 35 (2024): 53-62. <https://doi.org/10.4206/aus.2024.n35-07>.

· 36
 Ester Gisbert Alemany, "To do a landscape: variations of the Costa Blanca", Tesis doctoral, Universidad de Alicante, 2022. <http://rua.ua.es/dspace/handle/10045/130306>

Conclusiones

A lo largo de este artículo, hemos explicado que, al afirmar que el paisaje de la huerta ha desaparecido, también estamos afirmando que la relación íntima entre las comunidades humanas y su entorno se ha desvanecido. El objetivo de la investigación que acompaña al proyecto *Camins de l'Aigua* es encontrar maneras de reconstruir esta relación. La construcción del *Pantanet* en 1949 marcó un punto de inflexión, secando los canales del paisaje de la huerta y haciendo desaparecer el agua bajo tierra. En lugar de centrarnos únicamente en la recuperación del patrimonio con fines turísticos, que a menudo idealiza identidades, nuestro proyecto busca reinventar activamente la relación de la comunidad con el paisaje y reavivar la presencia del agua a través de prácticas narrativas del paisaje. Demostramos además cómo la investigación basada en la práctica puede servir como una herramienta para la exploración del paisaje y reformular las técnicas arquitectónicas convencionales. Al enfatizar la intervención narrativa y la fabulación especulativa, exploramos dimensiones del paisaje que trascienden las preocupaciones humanas, buscando una comprensión situada en lugar de soluciones definitivas. Esta investigación refleja un cambio en los estudios del paisaje, incorporando lo más-que-humano y lo sobrenatural, mientras desafía las soluciones tradicionales que típicamente ofrecen los expertos.

Reconocemos la necesidad de repensar a los habitantes pasados y futuros de estos paisajes rurales más allá de nuestras perspectivas actuales. La noción de Braidotti sobre cartografías colectivas que se conectan con la *gens desapareguda* subraya la importancia de incluir a aquellas personas y quehaceres que han sido desplazados. Nuestra tarea es reagruparnos en un nuevo colectivo que busque liberarse de la negatividad de las experiencias pasadas. Creemos que la cartografía —tanto desde un enfoque teórico como a través de las técnicas de la arquitectura del paisaje— puede ayudarnos a encontrar un terreno común.

Conclusions

Throughout this article, we have explained that when we say that the landscape of the *huerta* has disappeared, we are affirming that the intimate relationship between human communities and their environment has also disappeared. The aim of the research accompanying the *Camins de l'Aigua* project is to find ways of reconstructing this relationship. The construction of the *Pantanet* in 1949 marked a turning point, causing the *Huerta* landscape to dry out and the water to disappear underground. Rather than focusing on the recovery of heritage for tourism, which often idealises identity, our project aims to actively reinvent the community's relationship with the landscape and revive the presence of water through narrative landscape practices. We demonstrate how practice-based research can serve as a tool for landscape exploration and reformulate conventional architectural techniques. By emphasizing narrative intervention and speculative fabulation, we explore dimensions of landscape that transcend human concerns, seeking situated understanding rather than final solutions. This research reflects a shift in landscape studies, incorporating the more than human and the supernatural, while challenging traditional solutions typically provided by experts.

We recognise the need to rethink past and future inhabitants of these rural landscapes beyond our current perspectives. Braidotti's notion of connecting with 'the missing' highlights the importance of including those people and practices that have been displaced. Our task is to regroup into a new collective that seeks to break free from the negativity of past experiences. We believe that cartography — both theoretically and through the techniques of landscape architecture — can help us find common ground. Our subsequent work links these discoveries to a disciplinary tradition starting from sixteenth-century that critically reflects on narrative and cartographic practices in the construction of the collective landscape.

Procedencia de las imágenes

Fig. 1. ©Dibujo de Drassana Arquitectes, 2021
Fig. 2. ©Asunción Brotons, 2007
Fig. 3. ©Dibujo de Drassana Arquitectes, 2018
Fig. 4. ©Dibujo de Drassana Arquitectes, 2018
Fig. 5. ©Archivo personal de Assumpció Brotons Boix
Fig. 6. ©Drassana Arquitectes 2018
Fig. 7. ©Drassana Arquitectes 2018
Fig. 8. ©Drassana Arquitectes 2023
Fig. 9. ©Drassana Arquitectes 2018
Fig. 10. ©Drassana Arquitectes 2018
Fig. 11. ©Drassana Arquitectes 2018
Fig. 12. ©Drassana Arquitectes 2020
Fig. 13. ©Drassana Arquitectes 2022
Fig. 14. ©Ivorra y Bad Company, 2020
Fig. 15. ©Drassana Arquitectes, 2023
Fig. 16. ©Drassana Arquitectes, 2023
Fig. 17. ©Drassana Arquitectes, 2018
Fig. 18. ©Consejo de Aragón

Sobre los autores

Ester Gisbert Alemany (Muxamel, 1983)

Arquitecta, fundadora del estudio Drassana. Máster en Antropología por la Universidad de Aberdeen y doctora por la Universidad de Alicante. Ayudante de Investigación de Proyectos Arquitectónicos en la Universidad de Alicante.
estergisbert@ua.es
<https://orcid.org/0000-0002-0612-1159>
<https://drassana.org>

Enrique Nieto Fernández (Mallorca, 1967)

Arquitecto por la Universidad Politécnica de Madrid y Doctor por la Universidad de Alicante. Profesor Titular de Proyectos en la Universidad de Alicante.
enrique.nieto@ua.es
<https://orcid.org/0000-0002-8513-7115>
<https://enriquenieto.me/>

Alfonso M. Cuadrado Mulero (Lorca, 1982)

Arquitecto por la Universidad de Alicante, fundador y director del estudio de arquitectura del paisaje Drassana.
alfonso@drassana.org
<https://drassana.org>

María Ayara Mendo Pérez (Salamanca, 1982)

Arquitecta por la Universidad de Alicante y Doctora por la Universidad Federal de Río de Janeiro. Ayudante de Investigación de Proyectos Arquitectónicos en la Universidad de Alicante.
ayara.mendo@ua.es
<https://orcid.org/0000-0001-7074-7343>

Source of illustrations

Fig. 1. ©Drawing by Drassana Arquitectes, 2021
Fig. 2. ©Asunción Brotons, 2007
Fig. 3. ©Drawing by Drassana Arquitectes, 2018
Fig. 4. ©Drawing by Drassana Arquitectes, 2018
Fig. 5. ©Assumpció Brotons Boix's personal archive
Fig. 6. ©Drassana Arquitectes 2018
Fig. 7. ©Drassana Arquitectes 2018
Fig. 8. ©Drassana Arquitectes 2023
Fig. 9. ©Drassana Arquitectes 2018
Fig. 10. ©Drassana Arquitectes 2018
Fig. 11. ©Drassana Arquitectes 2018
Fig. 12. ©Drassana Arquitectes 2020
Fig. 13. ©Drassana Arquitectes 2022
Fig. 14. ©Ivorra y Bad Company, 2020
Fig. 15. ©Drassana Arquitectes, 2023
Fig. 16. ©Drassana Arquitectes, 2023
Fig. 17. ©Drassana Arquitectes, 2018
Fig. 18. ©Consejo de Aragón

About the authors

Ester Gisbert Alemany (Muxamel, 1983)

Architect, founder of Drassana Architects. Master in Anthropology from the Aberdeen University and PhD Architect from the University of Alicante. Research Assistant at Architectural Projects Department, University of Alicante.
estergisbert@ua.es
<https://orcid.org/0000-0002-0612-1159>
<https://drassana.org>

Enrique Nieto Fernández (Mallorca, 1967)

Architect from the Polytechnic University of Madrid and PhD Architect from the University of Alicante. Professor at Architectural Projects Department, University of Alicante.
enrique.nieto@ua.es
<https://orcid.org/0000-0002-8513-7115>
<https://enriquenieto.me>

Alfonso M. Cuadrado Mulero (Lorca, 1982)

Architect by University of Alicante, co-founder and director of Drassana Architects.
alfonso@drassana.org
<https://drassana.org>

María Ayara Mendo Pérez (Salamanca, 1982)

Architect from the University of Alicante and PhD Architect from the Federal University of Rio de Janeiro. Research Assistant at Architectural Projects Department, University of Alicante.
ayara.mendo@ua.es
<https://orcid.org/0000-0001-7074-7343>

- Altamira y Crevea, Rafael. "Mercado de agua para riego en la Huerta de Alicante y en otras localidades de la Península y Canarias". En *Derecho consuetudinario y economía popular de España*, ed. por Joaquín Costa. Barcelona: Manuel Soler, 1902.
- Alberola-Romá, Armando. "Agriculturos y monopolistas: el control del agua de riego en las comarcas meridionales del País Valenciano durante la Edad Moderna." En *Agua y modo de producción*, coord. María Teresa Pérez Picazo y Guy Le-meunier. Barcelona: Crítica, 1990.
- Alberola-Romá, Armando. *Quan la pluja no sap ploure: Sequeres i riudes al País Valencià en l'edat moderna*. Valencia: Universitat de València, 2011.
- Benetó, Pau and Samira Khodayar. "On the Need for Improved Knowledge on the Regional-to-Local Precipitation Variability in Eastern Spain under Climate Change". *Atmospheric Research*, vol. 290, (2023): 106795. <https://doi.org/10.1016/j.atmosres.2023.106795>.
- Blaser, Mario, and Marisol De La Cadena. "The uncommons: An introduction." *Anthropologica*, vol. 59, no. 2, (2017): 185-193.
- Braidotti, Rosi. "Affirmative ethics and generative life." *Deleuze and Guattari Studies*, vol. 13, no. 4, (2019): 463-481.
- Braidotti, Rosi. "Affirmative ethics, posthuman subjectivity, and intimate scholarship: A conversation with Rosi Braidotti". *Decentering the researcher in intimate scholarship*, vol. 31, (2018): 179-188.
- Brotons Boix, Asunción. "Obres de reforma del Pantà de Tibi: 1900-1905." *Canelobre: Revista del Institut Alicantino de Cultura "Juan Gil-Albert"*, n.º 70, (2019): 206-17.
- Brotons Boix, Asunción. "El Pantanet: un espai hidràulic amb encant." *Cronista de Mutxamel*, 30 de mayo de 2021.
- Brotons Boix, Asunción & Susana Llorens Ortuño. *Estudi del Llibre de la confraria de Nostra Senyora de Loreto de Mutxa-mel*. Alcoy: La Guia del Visitante, 2007.
- Cabezuelo Pliego, José Vicente, and Sonia Gutiérrez Lloret. "La huerta de Alicante tras la Guerra de los dos Pedros: Acerca de la constitución del *assut nou* en 1377." *Anales de la Universidad de Alicante. Historia Medieval*, no. 8 (1992): 69-98.
- Gisbert Alemany, Ester. "To do a landscape: variations of the Costa Blanca". Tesis doctoral, Universidad de Alicante, 2022. <http://rua.ua.es/dspace/handle/10045/130306>
- Gisbert Alemany, Ester. "El paisaje es quehacer. La creatividad sostenible de las prácticas éticas y afirmativas." *Feminismo/s*, no. 32, (2018): 157-179. <https://doi.org/10.14198/fem.2018.32.06>
- Gutiérrez Lloret, Sonia. "Un paisaje evanescente: El origen de la antigua Horta d'Alacant" en *Las torres de L'Horta d'Alacant: Un patrimonio singular*, editado por E. Aragonés i Francés & J. López Sal, pp. 27-37. Alicante: Universidad de Alicante, 2017. <https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=6238837>
- Haraway, Donna J. "Speculative fabulations for technoculture's generations: Taking care of unexpected country." *Australian Humanities Review*, no. 50 (2011): 1-18.
- Haraway, Donna J. "SF: Science fiction, speculative fabulation, string figures, so far". *Ada: A Journal of Gender, New Media, and Technology*, no. 3, (2013). <http://dx.doi.org/10.7264/N3KHOK81>
- Haraway, Donna J. *Staying with the Trouble: Making Kin in the Chthulucene*. Durham: Duke University Press, 2016. <https://doi.org/10.1515/9780822373780>

- Harney, Stefano & Fred Moten. "The undercommons: Fugitive planning and black study". *Autonomedia* no.1, (2013): 1.
- Hernández-Hernández, María, and Alfredo Morales Gil. "Los aprovechamientos tradicionales de las aguas de turbias en los piedemontes del sureste de la Península Ibérica: estado actual en tierras alicantinas". *Boletín de la Asociación de Geógrafos Españoles*, no. 63, (2013): 105-123
- Hernández, María Hernández, Álvaro Francisco Morote Seguido & Enrique Alfonso Moltó Mantero. "El secano mejorado y la agricultura aterrazada. Paisajes significativos con un gran valor socio-ambiental y didáctico". *Erebea. Revista de Humanidades y Ciencias Sociales*, vol. 9 (2019).
- Ingold, Tim. "The temporality of the landscape." *World archaeology*, vol. 25. no 2 (1993): 152-174.
- Lloret Gutiérrez, Sonia. "La huerta y el alfoz." *Historia de la ciudad de Alicante*. Vol. 2, pp.151-176. Patronato Municipal para la conmemoración del V Centenario de la Ciudad de Alicante, 1990. <https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=5566183>
- Maass, Arthur and Raymond Lloyd Anderson, ... *and the desert shall rejoice: conflict, growth, and justice in arid environments*. Cambridge: The MIT Press, 1978.
- Melgarejo Moreno, Joaquín. *Los pantanos de Época Moderna de la provincia de Alicante*. Diputación Provincial de Alicante: Diputación Provincial de Alicante, 2015. <https://dialnet.unirioja.es/servlet/libro?codigo=652847>
- Mendo-Pérez, María Ayara. 2024. "Prácticas de diseño en la tierra indígena Río Gregorio en la Floresta Amazónica brasileña". *AUS - Arquitectura / Urbanismo / Sustentabilidad*, no 35 (2024): 53-62. <https://doi.org/10.4206/aus.2024.n35-07>.
- Mendo-Pérez, María Ayara, Afonso Camila Bevilaqua, and Martins de Melo Priscila. "¿Devorar para reparar?: Una intervención Yanomami en la arquitectura modernista del Congreso Nacional de Brasilia." *Rita: Revista Indexada de Textos Académicos* no. 20 (2023): 168-187
- Muñoz Criado, Arancha. Guía Metodológica: *Estudios de Paisaje*. Valencia: Generalitat Valenciana, 2012. https://www.academia.edu/download/40964136/ESTUDIO_DE_PAISAJE.pdf
- Ostrom, Elinor. *Governing the Commons: The Evolution of Institutions for Collective Action*. of *Political Economy of Institutions and Decisions*. Cambridge: Cambridge University Press, 1990. <https://doi.org/10.1017/CBO9780511807763>
- Payá Sellés, Jorge. "Aproximación al sistema de riegos de la huerta de Alicante a través de la literatura popular y los testimonios orales de regantes y antiguos empleados del sindicato de riegos". En *Anuario de historia del derecho español*, (2015): 377-445. <https://revistas.mjusticia.gob.es/index.php/AHDE/article/view/5357>
- Payá Sellés, Jorge. "El riu verd durant els segles XIII al XVIII," comunicación presentada en la Universitat d'Alacant, Alicante, 06 de octubre, 2006.
- Payá Sellés, Jorge, and Assumpció Brotons Boix, eds. *Montnegre, un río, un territorio, un paisaje*. Alicante: Universidad de Alicante, 2022.
- Sennett, Richard. "Narrative and Agency. Landscape as a Constant for Society." *Topos: European Landscape Magazine* no. 88, (2014): 32.
- Viñals Blasco, M^a José, Marta Mayor Salvi, Inma Martínez Sanchis, M^a Dolores Teruel Serrano, Pau Alonso-Monasterio Fernández, & Maryland Morant González. *Turismo sostenible y patrimonio: Herramientas para la planificación y gestión*. Valencia: Universitat Politècnica de València, 2017. <https://riunet.upv.es/handle/10251/91732>
- Vives Riera, Antoni & Gemma Torres Delgado, eds. *El placer de la diferencia: Turismo, género y nación en la historia de España*. Granada: Editorial Comares, 2021.